



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—
Integraal verslag

—
Compte rendu intégral

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 19 JUNI 2020**
(Ochtendvergadering)

—
**Séance plénière du
VENDREDI 19 JUIN 2020**
(Séance du matin)

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	8
MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT	8
GRONDWETTELIJK HOF	8
BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN	8
OMBUDSDIENST VAN DE FEDERALE REGERING VOOR DE LUCHTHAVEN VAN BRUSSEL-NATIONAAL	9
Jaarverslag 2018	
MOTIE	9
INTERMINISTERIËLE COMMISSIE VOOR HUMANITAIR RECHT (ICHR)	9
Activiteitenverslag 2018	
TOEPASSING VAN HET GEMENGD BEHEER VAN DE ARBEIDSMARKT IN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST	9
Jaarverslag 2019	
INTERFEDERAAL CENTRUM VOOR GELIJKE KANSEN EN BESTRIJDING VAN RACISME EN DISCRIMINATIE	10
Benoeming van twee effectieve leden en twee plaatsvervangende leden voor de interfederale raad van bestuur	
ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE	12
Indiening	
INOVERWEGINGNEMINGEN	13
REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN	14

SOMMAIRE

EXCUSÉS	8
COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT	8
COUR CONSTITUTIONNELLE	8
DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES	8
SERVICE DE MÉDIATION DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL POUR L'AÉROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL	9
Rapport annuel 2018	
MOTION	9
COMMISSION INTERMINISTÉRIELLE DE DROIT HUMANITAIRE (CIDH)	9
Rapport d'activités 2018	
MISE EN ŒUVRE DE LA GESTION MIXTE DU MARCHÉ DE L'EMPLOI EN RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE	9
Rapport annuel 2019	
CENTRE INTERFÉDÉRAL POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME ET LES DISCRIMINATIONS	10
Désignation de deux membres effectifs et deux membres suppléants pour le conseil d'administration interfédéral	
PROJETS D'ORDONNANCE	12
Dépôt	
PRISES EN CONSIDÉRATION	13
ORDRE DES TRAVAUX	14

VOORSTEL VAN RESOLUTIE	15	PROPOSITION DE RÉOLUTION	15
Voorstel van resolutie van mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, mevrouw Caroline De Bock, mevrouw Elisa Groppi en mevrouw Leïla Lahssaini betreffende een huurtoelage van 200 euro voor de huishoudens die door de Covid-19-crisis inkomensverlies lijden		Proposition de résolution de Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, Mmes Caroline De Bock, Elisa Groppi et Leïla Lahssaini relative à une allocation loyer de 200 euros pour les ménages qui perdent des revenus à cause de la crise du Covid-19	
(nrs. A-172/1 en 2 – 2019/2020)		(n ^{os} A-172/1 et 2 – 2019/2020)	
Algemene bespreking – Sprekers:	16	Discussion générale – Orateurs :	16
Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur		Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse	
De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)		M. Mathias Vanden Borre (N-VA)	
De heer Vincent De Wolf (MR)		M. Vincent De Wolf (MR)	
De heer Ridouane Chahid (PS)		M. Ridouane Chahid (PS)	
De heer Arnaud Verstraete (Groen)		M. Arnaud Verstraete (Groen)	
Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)		Mme Françoise De Smedt (PTB)	
Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)		Mme Zoé Genot (Ecolo)	
Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld)		Mme Carla Dejonghe (Open Vld)	
De heer Emmanuel De Bock (DéFI)		M. Emmanuel De Bock (DéFI)	
De heer Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a)		M. Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a)	
De heer Pepijn Kennis (Agora)		M. Pepijn Kennis (Agora)	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE	28	PROJET D'ORDONNANCE	28
Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven en milieuaansprakelijkheid		Projet d'ordonnance modifiant le Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale	
(nrs. A-137/1 en 2 – 2019/2020).		(n ^{os} A-137/1 et 2 – 2019/2020).	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE	29	PROJET D'ORDONNANCE	29
Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 30 januari 2019 tussen de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten		Projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération du 30 janvier 2019 entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la prévention et à la gestion	

betreffende de preventie en beheersing van de introductie en verspreiding van invasieve uitheemse soorten		de l'introduction et de la propagation des espèces exotiques envahissantes	
(nrs. A-138/1 en 2 – 2019/2020).		(n ^{os} A-138/1 et 2 – 2019/2020).	
Algemene bespreking – Sprekers:	29	Discussion générale – Orateurs :	29
Mevrouw Aurélie Czekalski, rapporteur		Mme Aurélie Czekalski, rapporteuse	
De heer Alain Maron, minister		M. Alain Maron, ministre	
Artikelsgewijze bespreking	30	Discussion des articles	30
VOORSTEL VAN RESOLUTIE	31	PROPOSITION DE RÉOLUTION	31
Voorstel van resolutie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven, mevrouw Dominique Dufourny, mevrouw Aurélie Czekalski en de heer Geoffroy Coomans de Brachène tot oprichting van een databank over eigenaars die hun huisdieren mishandelen en van een bijzondere politie voor dierenwelzijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest		Proposition de résolution de M. Gaëtan Van Goidsenhoven, Mmes Dominique Dufourny, Aurélie Czekalski et M. Geoffroy Coomans de Brachène visant à créer une banque de données sur les propriétaires maltraitants vis-à-vis de leurs animaux de compagnie et visant à créer une police spécialement dédiée au bien-être animal en Région bruxelloise	
(nrs. A-71/1 en 2 – 2019/2020).		(n ^{os} A-71/1 et 2 – 2019/2020).	
Algemene bespreking – Sprekers:	31	Discussion générale – Orateurs :	31
Mevrouw Leila Agic, rapporteur		Mme Leila Agic, rapporteuse	
De heer Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a)		M. Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a)	
De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)		Mme Cieltje Van Achter (N-VA)	
Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)		Mme Bianca Debaets (CD&V)	
Mevrouw Victoria Austræet (onafhankelijke)		Mme Victoria Austræet (indépendante)	
Mevrouw Leila Agic (PS)		Mme Leila Agic (PS)	
VOORSTEL VAN RESOLUTIE	39	PROPOSITION DE RÉOLUTION	39
Voorstel van resolutie van de heer David Weytsman, mevrouw Viviane Teitelbaum, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en mevrouw Aurélie Czekalski teneinde kunststoffen voor eenmalig gebruik te verbieden in alle Brusselse overheidsdiensten		Proposition de résolution de M. David Weytsman, Mmes Viviane Teitelbaum, Anne-Charlotte d'Ursel et Aurélie Czekalski visant à supprimer les plastiques à usage unique dans tous les services publics bruxellois	
(nrs. A-82/1 en 2 – 2019/2020).		(n ^{os} A-82/1 et 2 – 2019/2020).	

Algemene bespreking – Sprekers:	40	Discussion générale – Orateurs :	40
Mevrouw Lotte Stoops, rapporteur		Mme Lotte Stoops, rapporteuse	
De heer David Weytsman (MR)		M. David Weytsman (MR)	
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)		Mme Marie Nagy (DéFI)	
Mevrouw Caroline De Bock (PTB)		Mme Caroline De Bock (PTB)	
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)		Mme Marie Nagy (DéFI)	
De heer Marc Loewenstein (DéFI)		M. Marc Loewenstein (DéFI)	
De heer Ridouane Chahid (PS)		M. Ridouane Chahid (PS)	
Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)		Mme Ingrid Parmentier (Ecolo)	
Persoonlijk feit	46	Fait personnel	46
VOORSTEL VAN RESOLUTIE	49	PROPOSITION DE RÉOLUTION	49
Voorstel van resolutie van mevrouw Anne-Charlotte d’Ursel, mevrouw Viviane Teitelbaum en de heer David Leisterh om de blootstelling aan allergene pollen te voorkomen en te beperken		Proposition de résolution de Mmes Anne-Charlotte d’Ursel, Viviane Teitelbaum et M. David Leisterh visant la prévention et la limitation de l’exposition aux pollens allergisants	
(nrs. A-80/1 en 2 – 2019/2020).		(n ^{os} A-80/1 et 2 – 2019/2020)	
Algemene bespreking – Sprekers:	49	Discussion générale – Orateurs :	49
Mevrouw Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki, rapporteur		Mme Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki, rapporteuse	
Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)		Mme Ingrid Parmentier (Ecolo)	
Mevrouw Leila Agic (PS)		Mme Leila Agic (PS)	
Mevrouw Caroline De Bock (PTB)		Mme Caroline De Bock (PTB)	
Mevrouw Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki (cdH)		Mme Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki (cdH)	
Mevrouw Anne-Charlotte d’Ursel (MR)		Mme Anne-Charlotte d’Ursel (MR)	
De heer Arnaud Verstraete (Groen)		M. Arnaud Verstraete (Groen)	
Mevrouw Alexia Bertrand (MR)		Mme Alexia Bertrand (MR)	
PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN VAN HET PARLEMENT	57	STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS DU PARLEMENT	57

Wijzigingen betreffende artikel 34, § 3, van het personeelsstatuut van de permanente diensten van het parlement		Propositions de modifications relatives à l'article 34, § 3 du statut du personnel des services permanents du parlement	
Bespreking – Spreker:	58	Discussion – Orateur :	58
De heer Marc Loewenstein, rapporteur		M. Marc Loewenstein, rapporteur	
Artikelsgewijze bespreking	59	Discussion des articles	59
MONDELINGE VRAGEN	60	QUESTIONS ORALES	60

VOORZITTERSCHAP: DE HEER RACHID MADRANE, VOORZITTER.
PRÉSIDENCE : M. RACHID MADRANE, PRÉSIDENT.

- De vergadering wordt geopend om 9.38 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van vrijdag 19 juni 2020 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Dominiek Lootens-Stael;
- de heer Emin Özkara;
- mevrouw Isabelle Emmery;
- de heer Mohamed Ouriaghli;
- de heer Guy Vanhengel.

MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

GRONDWETTELIJK HOF

De voorzitter.- Verscheidene mededelingen werden door het Grondwettelijk Hof aan het parlement gedaan.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN

De voorzitter.- Verscheidene besluiten werden door de regering aan het parlement overgezonden.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

Overeenkomstig artikel 88 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zendt de

- La séance est ouverte à 9h38.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du vendredi 19 juin 2020.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Dominiek Lootens-Stael ;
- M. Emin Özkara ;
- Mme Isabelle Emmery ;
- M. Mohamed Ouriaghli ;
- M. Guy Vanhengel.

COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

COUR CONSTITUTIONNELLE

M. le président.- Diverses communications ont été faites au parlement par la Cour constitutionnelle.

Elles figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES

M. le président.- Divers arrêtés ont été transmis au parlement par le gouvernement.

Ils figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

En application de l'article 88 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, le service public

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel ons een besluit en een beslissing.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

**OMBUDSDIENST VAN DE FEDERALE
REGERING VOOR DE LUCHTHAVEN VAN
BRUSSEL-NATIONAAL**

Jaarverslag 2018

De voorzitter.- De Ombudsdienst van de Federale Regering voor de luchthaven van Brussel-Nationaal zendt het jaarverslag 2018.

- Ter informatie.

MOTIE

De voorzitter.- Bij brief van 11 maart 2020 zendt de gemeente Oudergem een motie, aangenomen door de gemeenteraad tijdens zijn vergadering van 20 februari 2020, "tegen geweld en discriminatie ten aanzien van vrouwen en de erkenning van feminicide".

- Verzonden naar de commissie voor Gelijke Kansen en Vrouwenrechten.

**INTERMINISTERIËLE COMMISSIE VOOR
HUMANITAIR RECHT (ICHR)**

Activiteitenverslag 2018

De voorzitter.- Bij brief van 5 maart 2020 zendt de voorzitter van de Interministeriële Commissie voor Humanitair Recht (ICHR) het activiteitenverslag 2018.

- Ter informatie.

**TOEPASSING VAN HET GEMENGD
BEHEER VAN DE ARBEIDSMARKT IN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Jaarverslag 2019

De voorzitter.- Bij mail van 8 juni 2020 bezorgt de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Werk en Beroepsopleiding,

régional de Bruxelles nous transmet un arrêté et une décision.

Ils figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

**SERVICE DE MÉDIATION DU
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL POUR
L'AÉROPORT DE BRUXELLES-
NATIONAL**

Rapport annuel 2018

M. le président.- Le service de médiation du gouvernement fédéral pour l'aéroport de Bruxelles-National transmet le rapport annuel 2018.

- Pour information.

MOTION

M. le président.- Par lettre du 11 mars 2020, la commune d'Auderghem transmet une motion, adoptée par son conseil communal en sa séance du 20 février 2020, "contre les violences et discriminations faites aux femmes et pour la reconnaissance du féminicide".

- Renvoi à la commission de l'égalité des chances et des droits des femmes.

**COMMISSION INTERMINISTÉRIELLE DE
DROIT HUMANITAIRE (CIDH)**

Rapport d'activités 2018

M. le président.- Par courrier du 5 mars 2020, la présidente de la Commission interministérielle de droit humanitaire (CIDH) transmet le rapport d'activités 2018.

- Pour information.

**MISE EN ŒUVRE DE LA GESTION MIXTE
DU MARCHÉ DE L'EMPLOI EN RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

Rapport annuel 2019

M. le président.- Par courriel du 8 juin 2020, le ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la

Digitalisering en Plaatselijke Besturen, met toepassing van artikel 22 van de ordonnantie van 14 juli 2011 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het jaarverslag 2019 over deze aangelegenheid.

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

INTERFEDERAAL CENTRUM VOOR GELIJKE KANSEN EN BESTRIJDING VAN RACISME EN DISCRIMINATIE

*Benoeming van twee effectieve leden en twee
plaatsvervangende leden voor de interfederale
raad van bestuur*

De voorzitter.- Bij brief ontvangen op 5 mei 2020 brengen de heer Patrick Charlier, directeur van het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Bestrijding van Discriminatie en Racisme, en mevrouw Els Keytsmans, directrice van hetzelfde centrum, het parlement op de hoogte dat de mandaten in de raad van bestuur van het centrum ten einde lopen en dat de nieuwe leden moeten worden benoemd, zodat zij uiterlijk in februari 2021 in functie kunnen treden.

Artikel 8, § 1, van het samenwerkingsakkoord van 12 juni 2013 voorziet erin dat het Interfederaal Centrum beheerd wordt door een interfederale raad van bestuur samengesteld uit 20 leden, waaraan het lid van de Duitstalige Gemeenschap wordt toegevoegd, waarvan:

- 10 leden worden aangewezen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers (waarvan maximum 5 leden van hetzelfde geslacht, 5 leden van de Nederlandse taalrol en 5 leden van de Franse taalrol);

- 10 leden plus 1 lid, waarvan maximum 6 van hetzelfde geslacht, worden aangewezen door de gewesten en de gemeenschappen, volgens de volgende verdeling:

- 4 leden door het Vlaams Parlement (waarvan maximum 2 van hetzelfde geslacht);

formation professionnelle, de la transition numérique et des pouvoirs locaux transmet, en application de l'article 22 de l'ordonnance du 14 juillet 2011 relative à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale, le rapport annuel 2019 sur cette matière.

- Renvoi à la commission des affaires économiques et de l'emploi.

CENTRE INTERFÉDÉRAL POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME ET LES DISCRIMINATIONS

*Désignation de deux membres effectifs et deux
membres suppléants pour le conseil
d'administration interfédéral*

M. le président.- Par lettre reçue le 5 mai 2020, M. Patrick Charlier, directeur du Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations et Mme Els Keytsmans, directrice du même centre, informent le parlement que les mandats au conseil d'administration du centre arrivent à terme et que les nouveaux membres doivent être désignés de manière à ce qu'ils puissent entrer en fonction au mois de février 2021 au plus tard.

L'article 8, § 1^{er}, de l'accord de coopération du 12 juin 2013 prévoit que le Centre interfédéral est géré par un conseil d'administration interfédéral composé de 20 membres, auquel s'ajoute le membre de la Communauté germanophone, dont :

- 10 membres sont désignés par la Chambre des représentants (dont au maximum 5 du même sexe, 5 membres appartenant au rôle linguistique néerlandais et 5 membres appartenant au rôle linguistique français) ;

- 10 membres plus 1 membre, dont au maximum 6 sont du même sexe, sont désignés par les Régions et les Communautés selon la répartition suivante :

- 4 membres par le Parlement flamand (dont au maximum 2 sont du même sexe) ;

- 2 leden door het Waals Parlement (één man en één vrouw);

- 2 leden door het parlement van de Franse Gemeenschap (één man en één vrouw);

- 2 leden door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (één man en één vrouw, een lid behorend tot de Nederlandse taalgroep en een lid behorend tot de Franse taalgroep);

- 1 lid door het parlement van de Duitstalige Gemeenschap.

Elk effectief lid heeft een plaatsvervanger die het vervangt in geval van afwezigheid. De plaatsvervangende leden worden op dezelfde wijze aangesteld als de effectieve leden. Wanneer een effectief lid zijn mandaat niet kan voltooien, wordt het voltooid door het lid dat het vervangt.

De leden van de raad van bestuur worden aangewezen voor een mandaat van zes jaar dat tweemaal verlengd kan worden.

Volgens artikel 8, § 2 van het voornoemde samenwerkingsakkoord gebeurt dat op basis van hun kennis, ervaring, onafhankelijkheid en moreel gezag. Zij komen met name uit de academische wereld, de gerechtelijke wereld, het maatschappelijk middenveld en de sociale partners.

De interfederale raad van bestuur en de kamers moeten zo pluralistisch mogelijk samengesteld worden.

Volgens artikel 8, § 7 van het voornoemde samenwerkingsakkoord bestaat er een onverenigbaarheid tussen de hoedanigheid van lid van de interfederale raad van bestuur en de volgende mandaten:

- parlamentslid;

- minister of staatsecretaris;

- personeelslid van het centrum;

- lid van een ministerieel kabinet of een strategische cel.

- 2 membres par le Parlement de Wallonie (dont une femme et un homme) ;

- 2 membres par le Parlement de la Communauté française (dont une femme et un homme) ;

- 2 membres par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (dont une femme et un homme, un membre appartenant au groupe linguistique néerlandais et un membre appartenant au groupe linguistique français) ;

- 1 membre par le Parlement de la Communauté germanophone.

Chaque membre effectif a un suppléant qui le remplace en cas d'absence. Les membres suppléants sont désignés de la même manière que les membres effectifs. Lorsqu'un membre effectif ne peut achever son mandat, celui-ci est achevé par le membre qui le supplée.

Les membres du conseil d'administration sont désignés pour un mandat de six ans renouvelable deux fois.

Selon l'article 8, § 2, de l'accord de coopération précité, ils le sont sur la base de leur compétence, de leur expérience, de leur indépendance et de leur autorité morale. Ils sont notamment issus du monde académique, judiciaire, de la société civile, et des partenaires sociaux.

Le conseil d'administration interfédéral et les chambres doivent être composés de la manière la plus pluraliste possible.

Il existe, selon l'article 8, § 7, de l'accord de coopération précité, une incompatibilité entre la qualité de membre du conseil d'administration interfédéral et les mandats suivants :

- parlementaire;

- ministre ou secrétaire d'État ;

- membre du personnel du centre ;

- membre d'un cabinet ministériel ou d'une cellule stratégique.

Aan elke kandidaat zal, behalve zijn/haar cv, een verklaring op eer worden gevraagd dat hij/zij niet in een van de gevallen van onverenigbaarheid verkeert en een door hem/haar opgesteld document met:

- zijn/haar competenties op het vlak van gelijke kansen, bestrijding van discriminatie, in het bijzonder in verband met de opdrachten van het Interfederaal Centrum, die hij of zij denkt te kunnen doen gelden;

- zijn/haar motivatie, visie van het mandaat dat hij of zij zou kunnen bekleden bij de raad van bestuur en andere elementen die hij of zij nuttig acht tot staving van zijn/haar kandidaatstelling.

Een bericht zal gepubliceerd worden in het Belgisch Staatsblad. De kandidaturen moeten aan mij worden gericht en op de griffie van het parlement toekomen uiterlijk op donderdag 24 september 2020, om 12 uur. De kandidaten worden verzocht bij hun kandidaatstelling een curriculum vitae te voegen met hun bekwaamheden en hun beroepservaring.

Geen bezwaar?

Aldus wordt besloten.

ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE

Indiening

De voorzitter.- Op datum van 8 juni 2020 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering volgende ontwerpen van ordonnantie ingediend:

1. Ontwerp van ordonnantie tot toepassing van de uitzonderingen voorzien door artikel 23 van de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) (nr. A-193/1 – 2019/2020).

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

Il sera demandé à chaque candidat, outre son curriculum vitae, une déclaration sur l'honneur qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'incompatibilité et un document établi par ses soins reprenant :

- ses compétences en matière d'égalité des chances, de lutte contre les discriminations, particulièrement en lien avec les missions du Centre interfédéral qu'il ou elle estime pouvoir faire valoir ;

- ses motivations, sa vision du mandat qu'il ou elle pourrait occuper au sein du conseil d'administration et d'autres éléments qu'il ou elle juge utiles à l'appui de sa candidature.

Un avis sera publié au Moniteur belge. Les candidatures devront m'être adressées et parvenir au greffe du parlement au plus tard le jeudi 24 septembre 2020, à 12 heures. Les candidats sont invités à joindre à leur candidature un curriculum vitae indiquant leurs qualifications et leur expérience professionnelle.

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

PROJETS D'ORDONNANCE

Dépôt

M. le président.- En date du 8 juin 2020, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé les projets d'ordonnance suivants :

1. Projet d'ordonnance portant application des exceptions prévues à l'article 23 du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) (n° A-193/1 – 2019/2020).

- Renvoi à la commission des affaires économiques et de l'emploi.

2. Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 26 juli 2013 houdende omzetting van richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 15 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van belastingen en tot intrekking van richtlijn 77/799/EEG en tot wijziging van de Brusselse Codex Fiscale Procedure betreffende de administratieve sancties en onderzoeksbevoegdheden (nr. A-194/1 – 2019/2020).

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

INOVERWEGINGNEMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Gilles Verstraeten omtrent de fusie van de zes politiezones in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (nr. A-148/1 – 2019/2020).

Geen bezwaar?

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*).- *Sommige obsessies zijn hardnekkig!*

- Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van ordonnantie van de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Gilles Verstraeten tot wijziging van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies (nr. A-152/1 – 2019/2020).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, mevrouw Caroline De Bock, mevrouw Elisa Groppi en mevrouw Leïla Lahssaini

2. Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 26 juillet 2013 transposant la directive 2011/16/UE du Conseil du 15 février 2011 relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal et abrogeant la directive 77/799/CEE et modifiant le Code bruxellois de procédure fiscale en matière de sanctions administratives et pouvoirs d'investigations (n° A-194/1 – 2019/2020).

- Renvoi à la commission des finances et des affaires générales.

PRISES EN CONSIDÉRATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Mathias Vanden Borre, Mme Cieltje Van Achter et M. Gilles Verstraeten relative à la fusion des six zones de police en Région de Bruxelles-Capitale (n° A-148/1 – 2019/2020).

Pas d'observation ?

M. Vincent De Wolf (MR).- Il y a des obsessions qui ont la vie dure !

- Renvoi à la commission des affaires intérieures.

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de M. Mathias Vanden Borre, Mme Cieltje Van Achter et M. Gilles Verstraeten modifiant l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique (n° A-152/1 – 2019/2020).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission du développement territorial.

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, Mmes Caroline De Bock, Elisa Groppi et Leïla Lahssaini visant à développer le transport

teneinde het vrachtvervoer per spoor in het Brussels Gewest en op de site van Schaarbeek-Vorming te ontwikkelen (nr. A-154/1 – 2019/2020).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Mobiliteit.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van mevrouw Alexia Bertrand en mevrouw Clémentine Barzin ertoe strekkende een strategie voor de economische en sociale relance in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uit te voeren (Rise up Brussels) (nr. A-189/1 – 2019/2020).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (*in het Frans*).- *Ik stel nogmaals voor om het voorstel van resolutie betreffende de strategie voor het economische en sociale herstel bij hoogdringendheid in overweging te nemen, zodat het debat nog voor de zomer gevoerd kan worden.*

De voorzitter.- Dat kan gebeuren tijdens een volgende plenaire vergadering.

Ondertussen wil ik nog eens alle diensten bedanken voor hun vele werk.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Mijnheer de voorzitter, is dat realistisch?

Het voorstel van resolutie, dat wij nog niet gezien hebben, werd in overweging genomen. Vervolgens moet het naar het Uitbreid Bureau verzonden worden, dat het op zijn beurt zal doorverwijzen naar een commissie. Die moet het dan op de agenda zetten, bespreken en er een verslag over opstellen. Daarna pas kan het voorstel aan bod komen in het

ferroviaire de marchandises en Région bruxelloise et sur le site de Schaarbeek-Formation (n° A-154/1 – 2019/2020).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de la mobilité.

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mmes Alexia Bertrand et Clémentine Barzin visant à mettre en œuvre une stratégie pour la relance économique et sociale en Région de Bruxelles-Capitale (Rise up Brussels) (n° A-189/1 – 2019/2020).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission des affaires économiques et de l'emploi.

ORDRE DES TRAVAUX

Mme Alexia Bertrand (MR).- Je reviens sur la prise en considération de la proposition de résolution pour la stratégie de relance économique et sociale. Une prise en considération en urgence permettrait d'avoir un débat avant l'été sur la relance, car il s'agit d'un sujet primordial pour la Région bruxelloise.

M. le président.- Il me semble que nous pourrions l'examiner lors d'une prochaine séance plénière.

Je profite de l'occasion pour remercier une fois de plus tous nos services pour le travail qu'ils réalisent.

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Il me paraît illusoire de croire que cette proposition de résolution, que nous n'avons pas encore pu lire, pourra passer toute la procédure législative d'ici la prochaine assemblée plénière.*

halfroond. Het lijkt me niet haalbaar om dat proces te doorlopen tegen de volgende plenaire vergadering.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR).- Dat is net mijn punt, mijnheer Verstraete.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Mevrouw Bertrand wil graag een debat voor de zomer. Volgens de voorzitter is dat haalbaar.*

De voorzitter.- Het voorstel van resolutie zal tijdens de volgende plenaire vergadering in overweging worden genomen.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) *(in het Frans).*- *Het voorstel werd wel degelijk zonet in overweging genomen. Ik vraag inderdaad een debat voor de zomer.*

De voorzitter.- Het is aan de commissievoorzitter en de commissieleden om te bepalen hoe de discussie daar verloopt.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) *(in het Frans).*- *Ik dring erop aan om dit debat spoedig op de agenda van de commissie te zetten.*

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans).*- *U stuurt het best een mail aan de voorzitter van de commissie voor de Economische Zaken.*

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN MEVROUW FRANÇOISE DE SMEDT, DE HEER YOUSSEF HANDICHI, MEVROUW STÉPHANIE KOPLOWICZ, DE HEREN JAN BUSSELEN, PETYA OBOLENSKY, LUC VANCAUWENBERGE, FRANCIS DAGRIN, MEVROUW CAROLINE DE BOCK, MEVROUW ELISA GROPPI EN MEVROUW LEÏLA LAHSSAINI BETREFFENDE EEN HUURTOELAGE VAN 200 EURO VOOR DE

Mme Alexia Bertrand (MR) *(en néerlandais).*- *C'était justement l'objet de mon intervention, M. Verstraete.*

M. Vincent De Wolf (MR).- Mme Bertrand tient à ce qu'un débat ait lieu avant l'été. Le président a répondu que, comme il y avait encore plusieurs séances plénières avant l'été, nous devrions y arriver.

M. le président.- Je me suis mal exprimé. La proposition sera prise en considération lors de la prochaine séance plénière.

Mme Alexia Bertrand (MR).- Elle l'a été aujourd'hui. Je souhaite que nous puissions avoir un débat en commission avant l'été.

M. le président.- Ce n'est pas au président du parlement de décider de ce qui est discuté en commission, mais au président de commission, avec tous les membres.

Mme Alexia Bertrand (MR).- J'insiste devant tout le monde et en plénière pour que nous puissions inscrire rapidement cette proposition à l'ordre du jour de la commission.

M. Ridouane Chahid (PS).- Mme Bertrand, le plus utile serait d'envoyer un courriel au président de la commission des affaires économiques.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

PROPOSITION DE RÉOLUTION DE MME FRANÇOISE DE SMEDT, M. YOUSSEF HANDICHI, MME STÉPHANIE KOPLOWICZ, MM. JAN BUSSELEN, PETYA OBOLENSKY, LUC VANCAUWENBERGE, FRANCIS DAGRIN, MMES CAROLINE DE BOCK, ELISA GROPPI ET LEÏLA LAHSSAINI RELATIVE À UNE ALLOCATION LOYER DE 200 EUROS POUR LES MÉNAGES QUI

HUISHOUDENS DIE DOOR DE COVID-19-CRISIS INKOMENSVERLIES LIJDEN

(NRS. A-172/1 EN 2 – 2019/2020).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur (in het Frans).- In naam van de PTB stelde mevrouw De Smedt de resolutie voor. Zij somde de maatregelen op die de verschillende overheden al genomen hadden in het kader van de coronacrisis, maar stelde dat bijkomende maatregelen nodig zijn om Brusselse huurders te steunen.

De PTB wil een maandelijkse premie invoeren per gezin voor de duur van de crisis, dus al minstens voor maart, april, mei en juni. Dat moet gebeuren door de huurtoelage uit te breiden tot alle personen die door de crisis inkomensverlies hebben geleden.

De MR zei dat ze het voorstel niet zou steunen omdat de partij het beter vond om het systeem van de huurtoelagen in zijn geheel aan te pakken.

De N-VA vond dat zo'n premie eigenaars zou ontmoedigen om hun woningen te verhuren op de privémarkt. Ook die partij zou het voorstel dus niet steunen.

Groen en de PS zagen liever structurele maatregelen om prijsverhogingen op de privémarkt te voorkomen en vonden de premie ook praktisch moeilijk uitvoerbaar.

DéFI vond de maatregel onvoldoende gericht en onverantwoord met het oog op de begroting.

One.brussels-sp.a verkoos meer structurele maatregelen.

Het cdH twijfelde aan de mogelijkheid om de huurprijzen te bevriezen en zou het voorstel dus ook niet steunen.

Agora vond dat de regering te weinig doet en meer structurele maatregelen moet nemen.

PERDENT DES REVENUS À CAUSE DE LA CRISE DU COVID-19

(N^{OS} A-172/1 ET 2 – 2019/2020).

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse.- La commission du logement s'est penchée sur la proposition de résolution du PTB relative à une allocation-loyer de 200 euros pour les ménages ayant perdu des revenus à cause de la crise du Covid-19.

Au nom du PTB, Mme De Smedt nous a exposé les éléments de ladite proposition. Elle a débuté son allocution par une présentation condensée du contexte actuel, comprenant une énumération des différentes mesures prises dans le cadre de la crise sanitaire.

La proposition de résolution envisage d'ajouter des mesures supplémentaires à la liste des actions prises par les différents niveaux de pouvoir, afin d'aider les locataires bruxellois. Le PTB souhaite étendre l'aide actuelle en octroyant une prime mensuelle de 200 euros par ménage pendant la période de crise, au minimum pendant les mois de mars, avril, mai et juin.

L'objectif est d'utiliser le mécanisme de l'allocation-loyer en l'étendant aux personnes qui ont subi une perte de revenus durant la crise.

Il s'est ensuivi une discussion générale durant laquelle le MR a souligné qu'il ne soutiendrait pas la résolution car, selon lui, il serait plus intéressant de régler la question des allocations-loyers dans son ensemble.

La N-VA juge que cette intervention serait contreproductive et qu'elle dissuaderait les propriétaires de mettre leurs biens en location sur le marché privé. Par conséquent, elle a annoncé qu'elle ne soutiendrait pas la proposition de résolution.

Ook Ecolo had vragen bij de gerichtheid, de uitvoerbaarheid en de methode van het voorstel.

Open Vld zou het voorstel niet steunen omdat de partij het niet eens is met het solidariteitsmechanisme dat de PTB voorstelt. Er zijn heel wat verborgen neveneffecten mee verbonden.

Het voorstel van resolutie werd verworpen met dertien stemmen tegen twee.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Mevrouw El Yousfi heeft een correcte weergave gegeven. De N-VA-fractie kan dit voorstel van resolutie absoluut niet steunen omdat het net het tegenovergestelde zal bereiken van wat er beoogd wordt, namelijk een blokkering van de huurmarkt. De regering moet de tegenovergestelde richting uitgaan in Brussel en ervoor zorgen dat het aanbod

Pour le groupe Groen, il serait plus judicieux de proposer des mesures structurelles afin d'éviter une hausse des prix sur le marché locatif.

Le groupe socialiste partage le constat que le marché est actuellement tendu. À l'instar des autres groupes, il opte plutôt pour la mise en place de mesures plus structurelles. De plus, il estime, comme le groupe Groen, que la mesure en l'état serait impraticable et qu'une réflexion plus globale devrait se faire dans un futur proche.

Le groupe DÉFI est défavorable à la mesure proposée car il la juge insuffisamment ciblée. Elle ferait grossir l'enveloppe budgétaire du gouvernement.

Le député one.brussels-sp.a a estimé qu'une mesure aussi ponctuelle ne pouvait être la solution et a prôné la mise en place d'actions structurelles.

Le groupe cdH, pour sa part, a émis quelques doutes quant à la possibilité de geler les loyers et annoncé qu'il ne soutiendrait pas la proposition déposée par le PTB.

Agora estime que l'action du gouvernement est insuffisante et qu'il faudrait aller plus loin, de manière plus structurelle.

En outre, le groupe Ecolo juge également que la proposition se doit d'être plus ciblée. Il a émis de nombreuses interrogations quant à la faisabilité et la méthodologie de la proposition.

Enfin, l'Open Vld ne soutiendra pas le projet car il n'est pas d'accord avec le mécanisme de solidarité préconisé par le PTB. Il a pointé les effets indésirables sous-jacents.

La proposition de résolution a été rejetée par treize voix contre deux.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Le groupe N-VA ne peut soutenir cette proposition de résolution car elle produirait l'effet inverse de celui recherché, à savoir un blocage du marché locatif. Le gouvernement bruxellois doit au contraire faire en sorte d'améliorer l'offre et la flexibilité du marché*

verbetert en dat de huurmarkt flexibeler wordt zodat mensen gemakkelijker een woning vinden.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans)*.- *Al twintig jaar vinden de opeenvolgende regeringen geen oplossing voor de sociale huisvesting. Na elk nieuw vierjarenplan voor de renovatie waren er minder sociale woningen. Het is een schandaal! Het enige instrument dat wat soelaas kon brengen, kwam uit de privésector, namelijk de sociale verhuurkantoren (SVK).*

Daarom steunt de MR al jaren de idee van een huurtoelage. Sommigen vreesden dat die zou leiden tot ongecontroleerde stijgingen van de huurprijzen, maar de MR heeft altijd gepleit voor een systeem met voldoende ingebouwde begrenzing. Niet minder dan 40.000 personen wachten op een sociale woning en de huurtoelage is voor hen de oplossing.

Aan het einde van de vorige regeerperiode leken de geesten enigszins te evolueren. De MR steunde een tekst van mevrouw Fremault, al was die nog te voorzichtig. Uiteindelijk heeft de regering echter alles geblokkeerd. Het voorstel van de MR heeft vandaag zelfs de agenda niet gehaald, onder het voorwendsel dat mevrouw Ben Hamou, die hier niet eens aanwezig is, werkt aan een tekst. Dat ruikt naar machtsmisbruik en is in elk geval weinig democratisch.

Ik wil die tekst wel eens zien. Ik weet echter dat het deze meerderheid niet zal lukken om het eens te worden over een tekst die de burgers echt vooruithelpt.

De MR-fractie steunt het voorstel van resolutie van de PTB niet, omdat het niet om een structurele maatregel gaat. Ik hoop dat de boodschap desondanks wel doordringt, maar niemand is Dover dan wie niet horen wil!

(Applaus bij de MR)

locatif, afin qu'il soit plus facile de trouver un logement.

M. Vincent De Wolf (MR).- Le groupe MR soutient l'allocation-loyer depuis de nombreuses années. Les plus anciens parlementaires se souviendront que M. Lemaire, député cdH, en est à l'origine.

Il faut malheureusement admettre que, depuis près de 20 ans, les gouvernements successifs n'ont avancé aucune solution concrète pour le logement social. En commission du logement, M. Maron et moi-même sommes intervenus sur le sujet à maintes reprises, notamment pour dénoncer la diminution systématique du nombre de logements sociaux à l'issue de chaque plan de rénovation quadriennal. C'est un véritable scandale ! La seule solution trouvée est venue du privé, avec les agences immobilières sociales (AIS). Ce dispositif a effectivement permis de créer du logement.

Au fil des ans, mon groupe, avec M. de Clippele et Mme Lemaire, entre autres, n'a cessé d'intervenir et de déposer des propositions sur l'allocation-loyer. Nous avons vécu toutes les gesticulations idéologiques de divers élus visant à empêcher le vote d'un texte de peur qu'il ne provoque une hausse incontrôlée des loyers, en dépit des résolutions que nous avons déposées et qui prévoyaient un système verrouillé entre propriétaires, Région et locataires.

L'allocation-loyer est la véritable solution, celle qui doit permettre de répondre à une urgence sociale, car ce sont pas moins de 40.000 personnes qui attendent un logement.

À la fin de la législature précédente, nous avons assisté à quelques modestes évolutions. Mme Fremault a fait passer un texte trop timide à notre goût, mais que nous avons néanmoins soutenu. En fin de compte, c'est ce gouvernement qui a tout bloqué.

Nous dire que Mme Ben Hamou, qui n'est même pas présente pour nous écouter, travaille sur le texte est assez fort et surtout peu élégant, c'est même de l'abus de pouvoir ! Notre proposition n'a même pas été inscrite à l'ordre du jour. Mme Yousfi, vous avez eu de la chance que votre texte

l'ait été car, pour notre part, nous n'avons même pas eu ce droit démocratique !

Notre résolution a simplement été envoyée par le fond sous le prétexte que le texte était à l'étude et nous n'avons pas pu la faire inscrire à l'ordre du jour. Nous avons dû nous contenter d'un vote de procédure. C'est tout simplement scandaleux !

Le gouvernement prétend travailler et nous serons bien évidemment attentifs au texte qui résultera de ces travaux. Nous savons que cette majorité n'arrivera pas à s'entendre sur un texte qui contribuera réellement à aider les citoyens en attente d'un logement décent.

En ce qui concerne le PTB, je me réfère au rapport de l'estimée rapporteuse qui a effectivement indiqué que nous avons mis en lumière au sein de la commission le caractère purement ponctuel de la résolution, raison pour laquelle nous n'avons pas voté ce texte.

D'un naturel optimiste, j'espère néanmoins que ce message sera entendu, mais il n'y a de pire sourd que celui qui ne veut pas entendre !

(Applaudissements sur les bancs du MR)

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans)*. - *De commissievoorzitter die beslist of een tekst al dan niet op de agenda wordt gezet, maakt nochtans geen deel uit van de meerderheid. De heer De Wolf weet trouwens goed genoeg dat zijn tekst op de agenda staat van de commissievergadering van 2 juli. Dit spektakel is dus overbodig.*

(Opmerkingen van de heer De Wolf)

De meerderheid wijst dit voorstel af. De Brusselse regering heeft al beslist om een premie toe te kennen en werkt zelf aan een tekst. Bovendien verkiest ze structurele maatregelen, waarvan de resultaten ook na de coronacrisis effect hebben.

De heer Arnaud Verstraete (Groen). - *De resolutie die de PTB en de PVDA indienden, berust op enkele terechte overwegingen.*

M. Ridouane Chahid (PS). - *Le président de la commission propose de mettre ce texte à l'ordre du jour, alors qu'il ne fait pas partie de la majorité. Par ailleurs, M. De Wolf sait que son texte a été inscrit à l'ordre du jour du 2 juillet. Il est donc inutile de venir faire le spectacle aujourd'hui.*

(Remarques de M. De Wolf)

Le refus de la majorité se justifie pour plusieurs raisons. Tout d'abord, je rappelle qu'une prime a été décidée par le gouvernement bruxellois et qu'en outre, celui-ci travaille sur un texte relatif à l'allocation-loyer. Enfin, nous voulons une solution qui ne soit pas seulement adaptée à la crise sanitaire, mais structurelle, une solution dont la portée soit réelle à long terme.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*. - *Certaines des considérations de la proposition de résolution sont légitimes : la Région bruxelloise est effectivement confrontée à*

Ten eerste heeft het Brussels Gewest inderdaad te kampen met een enorme wooncrisis. Ten tweede heeft de coronacrisis de ongelijkheid en armoede nog scherper afgetekend. Ten derde mag de relatie tussen huurder en verhuurder niet overgelaten worden aan de betrokken partijen, zoals de huurdersbond stelt.

Die vaststellingen kloppen, maar de door de PTB en de PVDA ingediende voorstellen zullen die problemen niet verhelpen.

Zo stellen ze een bijkomende eenmalige premie voor, bovenop de reeds toegekende premie van 215 euro voor huurders. Groen wil huurders in nood echter vooral structurele oplossingen aanbieden. Wij pleiten voor oplossingen die jarenlang effect genereren. Het voorstel van de PTB en de PVDA zou het beschikbare budget voor structurele premies in 2020 volledig opslorpen en dat is volgens ons niet de bedoeling.

Ten tweede stellen ze voor om de huurprijzen te bevriezen, maar schuiven ze al het denkwerk op de regering af. Het voorstel lijkt me wettelijk niet haalbaar. Zoals ik het zie, moeten parlementsleden het wetgevend werk toch zelf enigszins doordenken en niet alles aan de regering overlaten.

Voorts pleit de huurdersbond voor een meer evenwichtige relatie tussen huurder en verhuurder. Om dat te bereiken stellen wij voor om een paritaire huurcommissie op te richten. In dat kader kunnen er dan ook structurele premies gegeven worden. De regering formuleert binnenkort een voorstel hierover en dat zal de MR-fractie geruststellen. Alleen zo kunnen we voorkomen dat de uitkering van premies aan een grote groep tot een prijsstijging leidt, waarbij de overheidssteun aan de huurders uiteindelijk in de zakken van de verhuurders verdwijnt.

De regering zit op het juiste pad en wij kijken uit naar de aangekondigde verdere uitwerking.

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans)*.- *De huisvestingscrisis was al ernstig voor de coronacrisis, maar sindsdien zijn de problemen nog erger geworden. Een huurtoelage zal daarom op zich niet volstaan als ideale oplossing. In de huidige crisis is er een bijkomende maatregel nodig voor de huurders die inkomensverlies hebben*

une énorme crise du logement, la crise du coronavirus a encore accentué les inégalités et la pauvreté, et la relation locataire-bailleur ne peut être laissée à la discrétion des parties concernées.

Néanmoins, les propositions introduites ne résoudront pas ces problèmes.

Au lieu d'offrir aux locataires dans le besoin une prime unique supplémentaire, Groen estime qu'il importe surtout d'apporter des solutions structurelles. La proposition de résolution absorberait tout le budget disponible pour les primes structurelles en 2020.

En outre, le PTB et le PVDA laissent au gouvernement toute la charge du travail de réflexion sur le gel des loyers. La proposition ne me paraît pas juridiquement viable. À mon sens, les députés doivent effectuer une partie du travail législatif et ne pas tout renvoyer au gouvernement.

Enfin, pour équilibrer davantage la relation locataire-bailleur, nous proposons de créer une commission paritaire locative via laquelle des primes structurelles pourraient être accordées. Le gouvernement présentera prochainement un projet à ce sujet. C'est la seule façon d'éviter qu'une aide aux locataires disparaisse finalement dans la poche des propriétaires.

Mme Françoise De Smedt (PTB).- M. Verstraete a rappelé qu'il existait déjà une grave crise du logement avant la pandémie. La crise du Covid-19 n'a fait qu'accentuer les inégalités. C'est la raison pour laquelle nous avons rappelé qu'une allocation-loyer seule n'était pas notre modèle de prédilection. Dans le cadre de la crise actuelle,

geleden en van wie velen het moeilijk hebben om hun huur te betalen.

De maatregel die de PTB voorstelt, zal miljoenen kosten. Om het begrotingstekort niet nog groter te maken, stellen wij ook een progressieve belasting voor op de huurprijzen voor eigenaars van meerdere huurwoningen, die op die manier solidair moeten zijn met huurders in moeilijkheden.

Zonder een omkadering van de huurprijzen kunnen toelages inderdaad perverse effecten hebben en daarom vragen we ook een bevriezing van de huurprijzen tijdens de crisisperiode.

Ik ben verbaasd dat veel commissieleden zich verzetten tegen een eenmalige oplossing. Uiteraard zijn structurele maatregelen belangrijk, maar u hebt zelf een eenmalige premie voorgesteld van 215 euro. Dat argument slaat dus nergens op.

De N-VA vindt dan weer dat er geen reden om rechtstreeks in te grijpen op de privémarkt, maar dat taboe moet dringend sneuvelen. De huurprijzen zijn de laatste jaren met ruim 20% gestegen, dus meer dan de kosten voor het levensonderhoud. De N-VA vindt blijkbaar niet dat de dalende koopkracht van de huurders volstaat om de overheid te laten ingrijpen.

Mijnheer Verstraete, in tegenstelling tot wat u beweert, heeft de regering wel degelijk een eenmalige maatregel genomen. Ondertussen streeft de PTB overigens al jaren naar een omkadering van de huurprijzen.

Ik heb geluisterd naar alle opmerkingen over een belasting op huurprijzen voor de eigenaars van verschillende woningen en werk nu aan een preciezere tekst, waarin die maatregel concreet wordt uitgewerkt. Het taboe op zo'n belasting moet weg. Meer en meer belastingen op de gezinnen zijn nooit een probleem, maar als het gaat om solidariteitsmechanismen en herverdeling van de rijkdom, staat iedereen op zijn achterste poten.

Natuurlijk is het mogelijk de huurprijzen te bevriezen. Het advies van het Grondwettelijk Hof over een regeling in Wallonië kwam er in een heel andere context. Er is geen enkel Europees advies waaruit zou blijken dat een dergelijke regulering van de markt onmogelijk zou zijn.

nous avons besoin d'une mesure supplémentaire pour les locataires qui perdent leurs revenus. Selon de nombreux retours de terrain, beaucoup se retrouvent avec le couteau sous la gorge pour payer leur loyer, d'où notre idée d'octroyer une allocation-loyer de 200 euros, au moins pendant quatre mois durant la crise.

Il est évident qu'une telle mesure coûterait plusieurs millions d'euros. Pour ne pas accentuer le déficit budgétaire de la Région, nous avons également imaginé un impôt progressif sur les loyers des multipropriétaires, un mécanisme de solidarité des gros propriétaires en faveur des locataires qui ont du mal à joindre les deux bouts.

Nous savons que l'octroi d'allocations en l'absence d'encadrement des loyers produira des effets pervers, dont une possible augmentation de ces mêmes loyers. C'est pourquoi nous demandons également un gel des loyers, certainement en cette période d'urgence, pour éviter leur flambée.

Je l'ai dit en commission, je suis surprise que plusieurs d'entre vous ne veuillent pas d'une solution ponctuelle. Il est évident que nous sommes ici pour adopter des mesures structurelles, mais vous avez vous-même mis en œuvre une solution ponctuelle avec la prime de 215 euros. Votre argument ne tient pas la route à mes yeux.

Quant aux réflexions de la N-VA, selon laquelle il n'y a pas lieu d'effectuer une intervention directe sur le marché privé, il est grand temps de faire tomber ce tabou. Je rappelle que les loyers ont augmenté de plus de 20 % au cours des dernières années, davantage que le coût de la vie. Nous avons largement dépassé le niveau d'indexation des loyers. Je constate que pour la N-VA, il n'est pas intéressant d'intervenir directement face à la baisse du pouvoir d'achat de locataires qui paient difficilement des loyers élevés.

M. Verstraete, contrairement à vos dires, le gouvernement a pris une mesure ponctuelle. Comme vous l'aviez évoqué en réunion de commission, nous avons effectivement hâte de pouvoir discuter de la question de l'encadrement. Nous militons en effet depuis bien longtemps pour que l'on instaure un encadrement des loyers à Bruxelles.

De huidige hulp aan de huurders is onvoldoende. Ik ben dan ook erg teleurgesteld dat het parlement een bijkomende premie afwijst. Er moet dringend een reeks taboes in de huisvesting verdwijnen.

(Applaus bij de PTB)

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *Uit studies blijkt dat vooral de mensen met de laagste inkomens lijden onder de coronacrisis. Er moeten aanzienlijke middelen worden vrijgemaakt voor de OCMW's. Zo kunnen we zeker zijn dat het geld ook daadwerkelijk naar die mensen gaat die het nodig hebben.*

Een huurtoelage die niet aansluit bij een langetermijnvisie zou tot een verhoging van de prijzen kunnen leiden. In de algemene beleidsverklaring staan echter maatregelen met

Plusieurs d'entre vous sont intervenus dans le débat relatif à la taxation des loyers pour les multipropriétaires. Nous avons pris note de vos remarques et travaillons actuellement à l'élaboration d'un texte plus précis qui permettrait de concrétiser cette mesure. Dans le cadre de cette crise économique, il me paraît important d'enfin lever le tabou à ce sujet. En effet, on trouve toujours le moyen d'instaurer de nouvelles taxes quand elles touchent les familles. Par contre, à en croire les discours d'un grand nombre, qui invoquent notamment des raisons juridiques, les mécanismes de solidarité permettant une redistribution des richesses semblent toujours difficiles à mettre en œuvre.

Par ailleurs, il est évidemment possible d'instaurer un gel des loyers. En Wallonie, l'avis de la Cour constitutionnelle portait sur une discrimination. Le gel des loyers était en effet demandé en réaction à un gel des salaires décidé au niveau fédéral. Il ne s'agit donc pas du même contexte. Aucun avis émis au niveau européen n'atteste l'impossibilité de mettre en œuvre la régulation du marché privé que nous appelons de nos vœux.

Des retours qui nous parviennent, il ressort que les aides allouées aux locataires sont insuffisantes et que ceux-ci ont du mal à s'en sortir. Nous sommes donc très déçus que vous n'entériniez pas l'idée de leur accorder une prime supplémentaire. Je répète qu'il est grand temps de lever une série de tabous en vue de faire face à la crise du logement. Il est évident que nous continuerons à travailler à l'élaboration de mesures structurelles.

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Un certain nombre de familles souffrent tout particulièrement des baisses de revenus. Les dernières études ont montré que ce sont les petits revenus qui encaissent le plus durement cette situation.

Il est question d'une proposition mettant en place une prime octroyée à toute personne faisant face à des pertes de revenus. Il faut cibler les personnes qui sont réellement dans le besoin. Nous insistons sur la nécessité que des fonds importants soient dégagés pour les CPAS et pour toutes les

betrekking tot de strijd tegen overdreven hoge huurprijzen.

(Applaus)

Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld).- De Open Vld begrijpt de beweegredenen, maar zoals verschillende collega's al aangaven, heeft de regering al stappen ondernomen en een premie toegekend. Ook wij pleiten dus voor meer structurele oplossingen.

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).*- *Het voorstel van de PTB heeft in elk geval geleid tot meer duidelijkheid over de standpunten van de verschillende partijen.*

Deze tekst wil iedereen op dezelfde manier helpen, zonder te kijken naar de inkomsten van mensen of een onderscheid te maken tussen wie veel verloren heeft in de crisis en wie weinig of niets. Wie niets verloren heeft, heeft ook geen hulp nodig, maar sommige mensen hebben veel meer verloren dan 200 euro en die zouden dus ook meer hulp moeten krijgen.

Dat is trouwens waarom de regering ruim dertig miljoen euro extra middelen geeft aan de OCMW's. Voor de 40.000 personen die nu van de OCMW's afhangen, betekent dat gemiddeld 750 euro per persoon. Alleen is die hulp meer gericht op diegenen die ze het meest nodig hebben. Zo moeten we omgaan met crisissen, uitzonderlijk of structureel.

personnes en difficulté. Ces personnes doivent pouvoir se tourner vers les CPAS.

Les conseillers des CPAS essaient d'identifier toute une série de personnes rencontrant des difficultés de paiement de loyers. Ils peuvent leur offrir une aide ponctuelle pour un mois ou deux de loyer afin de leur éviter une expulsion.

Nous devons cibler les personnes qui sont réellement dans le besoin et non nous éparpiller. Une allocation-loyer qui ne s'inscrirait pas dans un mécanisme à plus long terme risque d'engendrer une hausse des loyers. Nous continuons de plaider dans ce sens. Par ailleurs, la déclaration gouvernementale prévoit des mécanismes efficaces de lutte contre les loyers abusifs.

(Applaudissements)

Mme Carla Dejonghe (Open Vld) *(en néerlandais).*- *L'Open Vld comprend les motifs qui inspirent la proposition, mais le gouvernement a déjà pris des mesures et accordé une prime. Nous plaidons dès lors nous aussi pour des solutions plus structurelles.*

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Je remercie notre collègue du PTB pour cette proposition. Contrairement à ce qu'on pourrait croire, elle permet de mieux comprendre le positionnement des uns et des autres et de mieux distinguer les différents partis autour de la table, notamment l'extrême gauche et l'extrême droite, ainsi que de mieux comprendre la raison pour laquelle nous ne pouvons adhérer à cette proposition.

Sous couvert de générosité, sous le prétexte de répondre à la crise sanitaire, le présent texte souhaite aider tout le monde de manière uniforme, sans tenir compte des revenus de chacun ni faire de distinction entre ceux qui ont perdu beaucoup et ceux qui n'ont rien perdu pendant cette crise. De notre côté, par exemple, nous n'avons pas connu de baisse de salaire. Il n'y a donc aucune raison de nous aider. D'autres personnes ont pour leur part perdu beaucoup plus que 200 euros. Elles doivent être aidées à hauteur d'un montant supérieur à 200 euros. C'est d'ailleurs l'objectif du gouvernement, qui a notamment injecté plus de 30 millions d'euros

Aan het bevriezen van de huurprijzen zit een ideologisch kantje. In deze situatie is zoiets niet aangewezen omdat de crisis niet iedereen op dezelfde manier geraakt heeft. Bovendien is er een pervers effect mogelijk: bij een negatieve indexering is een daling van de huurprijzen onmogelijk. Economisten achten dat realistisch, want voor de komende maanden voorspellen ze een mogelijke recessie.

U zegt dat u de rijken wilt doen betalen voor de maatregel, meer bepaald diegenen die eigenaar zijn van meer dan drie onroerende goederen. Die mensen kunnen daar echter gemakkelijk aan ontsnappen door vastgoedmaatschappijen op te richten.

U wilt het taboe doen sneuvelen op belastingen op vastgoed, maar die bestaan al. Eigenaars van vastgoed betalen 12,5% registratierechten bij de aankoop en daarnaast jaarlijks 3% van de verkoopwaarde aan onroerende voorheffing.

Ook de huurprijzen worden belast, twee keer zelfs, een keer via de inkomstenbelasting op basis van een herberekend kadastraal inkomen, en een keer via de successierechten. Die laatste zijn hier trouwens veel hoger dan in landen waar er een vermogensbelasting bestaat.

Bovendien zou u, door het vastgoed op een andere manier te belasten, het gewest inkomsten doen derven. Op den duur zou dit het armste gewest in de wereld worden!

supplémentaires dans son budget alloué aux CPAS.

Pour les 40.000 personnes qui dépendent actuellement des dix-neuf CPAS, cette somme correspond en moyenne à 750 euros supplémentaires par personne, ce qui est plus que les 200 euros que vous proposez. Par contre, ces aides sont ciblées et soutiennent les personnes les plus précarisées et qui ont connu une perte de revenus considérable. Cela concerne les étudiants qui n'ont pas eu de contrat, toutes les personnes qui se sont retrouvées au chômage et toutes celles qui n'ont pas eu droit au chômage, parce qu'elles ne travaillent pas depuis assez longtemps. C'est ainsi que nous devrions répondre aux crises structurelles ou ponctuelles.

Concernant le gel des loyers, il y a tout le côté idéologique de la question. Il était inconvenant de procéder à ce gel dans la situation actuelle, puisque tout le monde n'a pas été affecté de la même manière. Par ailleurs, cela aurait entraîné un effet pervers. Si demain l'indexation est négative, cela ne permettrait pas de jouer à la baisse. Tout le monde serait donc plafonné au loyer que les gens payaient, alors que les économistes s'attendent à une baisse importante du produit intérieur brut (PIB) et à une possible récession dans les prochains mois.

Enfin - et c'est le pompon, si j'ose dire -, vous proposez une taxation pour compenser la générosité de votre mesure. Il s'agit de faire payer "les riches". Je vous cite : "On dit tout ce que l'on veut, mais on ne dit pas comment. Nous disons que nous allons taxer les multipropriétaires qui ont plus de trois biens, les multibailleurs, pour pouvoir financer la mesure."

Selon moi, si l'on veut taxer les plus riches, ce n'est pas la meilleure mesure qui soit. Aujourd'hui, en réalité, face à de telles mesures, le parc immobilier s'organise et crée des sociétés immobilières. Votre proposition ne toucherait donc jamais des sociétés gérant des patrimoines immobiliers : on ne pourrait les taxer de la même manière.

Vous dites parfois qu'il faut faire sauter le fameux tabou immobilier. Je voudrais cependant vous rappeler que dans notre Région, tout propriétaire paye un droit d'enregistrement de 12,5 % sur l'acquisition immobilière et, chaque année, 3 % de

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a) *(in het Frans).*- Voor degenen die geen regerings-verantwoordelijkheid dragen, is het gemakkelijk om de mensen wijs te maken dat het gewest wel zal betalen.

(verder in het Nederlands)

Je krijgt een premie van twee verschillende instanties en dan wordt er nog eens 1000 euro beloofd of krijgen mensen te horen dat ze geen belastingen meer hoeven te betalen.

(verder in het Frans)

Dat is puur populisme! Maar we hebben in Griekenland gezien wat er gebeurt als populistten aan de macht komen! Wie verantwoordelijkheid draagt en de staatskas beheert, moet denken op lange termijn. U kunt wel zeggen dat de rijken belast moeten worden, maar hoe moet dat concreet gebeuren?

Mevrouw Ben Hamou werkt aan concrete en structurele oplossingen. Op korte termijn bestaan er al oplossingen. Zo kunnen de mensen aankloppen

la valeur vénale du bien au précompte immobilier. En 30 ans, cela revient presque à l'intégralité du montant du bien.

Vous semblez oublier que les loyers immobiliers sont taxés. Ils le sont même deux fois. Ils sont globalisés avec les revenus professionnels, sur la base d'un revenu cadastral recalculé, et font l'objet de droits de succession, à hauteur de 30 % en ligne directe et jusqu'à 80 % en ligne collatérale.

Il est donc totalement faux d'affirmer qu'il n'y a pas de taxation immobilière. Si, ailleurs, un impôt sur la fortune existe, il n'y a pas de droits de succession aussi élevés qu'en Belgique. En France, par exemple, les droits d'enregistrement sont bien plus faibles que chez nous.

Nous pouvons aborder cette question, mais faisons-le intelligemment ! Il s'agit, qui plus est, de recettes régionales. Si vous voulez taxer autrement en privant Bruxelles de recettes régionales, continuez : cette Région sera la plus pauvre de toute l'Europe, voire du monde !

M. Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a).- C'est une proposition intéressante et bien alléchante. On donne ainsi, ponctuellement, une somme d'argent aux gens des quartiers populaires qui sont dans des situations difficiles. C'est très sympathique de leur dire qu'ils ne doivent pas s'inquiéter, qu'il suffit d'aller au parlement demander 200 euros par mois et les leur donner.

Quand on ne gère pas les deniers publics, on dit ce qu'on veut. Je te donne 250 euros et demain je vais ailleurs !

(poursuivant en néerlandais)

Vous recevez une prime de deux instances différentes et on vous promet encore 1.000 euros ou une exonération totale d'impôts.

(poursuivant en français)

Ça n'arrête pas ! C'est facile et c'est vraiment du populisme pur et dur. Mais regardez la Grèce, où l'on promettait aux gens tout et n'importe quoi : quand les populistes sont au gouvernement, c'est la chute ! Et les gens retournent dans les rues pour réclamer ce qu'on leur avait promis. Quand on gère

bij het OCMW, maar ze moeten dat natuurlijk ook willen.

De regering heeft duidelijk te kennen gegeven dat ze een structurele huurtoelage wil. Dat zit dus wel degelijk in de pijplijn en ik hoop dat u die ook zult steunen. Dergelijke maatregelen zijn interessanter dan valse hoop wekken op korte termijn.

De heer Pepijn Kennis (Agora) *(in het Frans).*-
Agora heeft aan dit debat deelgenomen omdat de Brusselse burgerassemblee ervoor gekozen heeft om het thema huisvesting aan te snijden.

(verder in het Nederlands)

Er is inderdaad nood aan een bescherming van de huurders. Er bestaan een aantal procedures, maar verhuurders of huurders volgen die niet altijd even nauwkeurig.

un portefeuille, il faut réfléchir à des solutions à long terme. Vous avez apporté une solution concrète en suggérant de taxer les multipropriétaires. Pourquoi pas ? Mais il faudrait trouver le bon mécanisme.

Mme Ben Hamou, entrée en fonction il y a dix mois, travaille à apporter des solutions concrètes et structurelles. Les solutions à court terme sont déjà en place. Les gens peuvent solliciter l'aide du CPAS, mais ils ne le veulent pas nécessairement. Des mécanismes existent, il faut les utiliser.

Aujourd'hui, le gouvernement veut une allocation-loyer définitive et à long terme. Nous allons la soutenir, elle sera sur la table et nous pourrons la voter en masse. J'espère que vous la soutiendrez aussi. Ce n'est pas pour faire du populisme ! Il faut préconiser des solutions structurelles à long terme et surtout ne pas susciter de faux espoirs à court terme. Je soutiendrai des solutions à long terme.

Aujourd'hui, une proposition du gouvernement est sur la table. Nous en discuterons, peut-être déposerons-nous des amendements, et nous pourrons passer à autre chose. Énormément de gens souffrent à Bruxelles, mais apportons-leur des solutions structurelles et non de faux espoirs. Quand on ne gère pas de portefeuille, il est facile de croire que l'argent arrive tout seul. Mais cette Région connaît énormément de problèmes et, clairement, certains n'ont pas besoin de cette prime. D'autres oui, et pour ce faire, des mécanismes existent : le CPAS, les allocations de relogement et pourquoi pas, bientôt, cette allocation-loyer. En attendant, Mme Ben Hamou a décidé de donner, pendant trois mois, une prime "coronavirus", dont j'espère qu'elle sera prolongée si cette situation devait perdurer.

M. Pepijn Kennis (Agora).- Nous avons effectivement participé à ce débat avec Agora parce que l'assemblée citoyenne bruxelloise que nous avons constituée a choisi d'aborder la thématique du logement.

(poursuivant en néerlandais)

Les locataires ont besoin d'une protection. Différentes procédures existent mais elles ne sont pas toujours respectées.

(verder in het Frans)

Huurders moeten toegang krijgen tot een aanvaardbare woning tegen een betaalbare prijs. Daarvoor zijn structurele oplossingen nodig.

Omdat ik wegens de coronacrisis geen mandaat van de burgerassemblee heb kunnen krijgen voor wetgevend werk, zal ik mij bij de stemming onthouden, maar ik ben blij dat er een debat plaatsvindt en hoop op een consensus over maatregelen op lange termijn.

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans).*- *De maatregel die de PTB voorstelt, is een premie voor mensen die inkomensverlies hebben geleden, en dus niet voor iedereen, zoals sommigen blijkbaar denken.*

Net als de heer De Bock ben ik blij dat dit voorstel duidelijkheid heeft gecreëerd over de verschillende standpunten.

We moeten ook eens debatteren over de financiering van maatregelen en in het bijzonder over hoe de regering haar premie wil financieren. Die zal in totaal achttien miljoen euro kosten. Het kan niet de bedoeling zijn dat de Brusselaars daar ook zelf voor opdraaien.

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a) *(in het Frans).*- *Er was al een bedrag van twaalf miljoen euro uitgetrokken.*

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans).*- *Ik hoop dat we verder kunnen debatteren*

(poursuivant en français)

Il est nécessaire de faire en sorte que les locataires puissent avoir accès à un logement décent à un prix abordable. Les discussions avec les citoyens mettent en avant la nécessité de mesures et de solutions structurelles. En raison de la crise sanitaire, ils n'ont pas eu l'occasion de finaliser leur décision, ce qui fait que nous ne disposons pas de mandat pour entreprendre un travail législatif. Nous allons donc suivre de très près les travaux de la commission du logement.

Nous nous abstiendrons sur cette proposition, comme nous l'avions d'ailleurs indiqué lors de la commission. Cependant, nous nous réjouissons qu'un débat ait lieu et j'espère qu'un consensus s'en dégagera concernant la nécessité d'apporter des solutions structurelles. Nous espérons que ce débat se tiendra rapidement, car c'est maintenant que les gens sont dans la misère.

Mme Françoise De Smedt (PTB).- Notre texte est très clair sur ce point : cela concerne les personnes ayant subi une perte de revenus pendant la crise. Le but n'est pas de distribuer largement cette allocation, comme certains l'ont sous-entendu ici. Je tiens également à rappeler que le chômage temporaire est plafonné : les personnes concernées par cette prime n'ont donc pas des revenus qui explosent.

Enfin, je suis d'accord avec M. De Bock, car c'est le genre de proposition qui permet d'éclairer le positionnement de chaque parti. Dès lors, je me réjouis de ce débat.

Nous pourrions également débattre du mode de financement de telles mesures et de la manière dont le gouvernement compte financer la prime prévue. Il s'agit d'un montant de 18 millions d'euros prélevés sur le budget. Nous savons très bien que, à un moment donné, ce sont les Bruxellois qui vont payer. Donner dans une poche et reprendre de l'autre côté, ce n'est pas l'idéal.

M. Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a).- Un montant de 12 millions d'euros était déjà prévu.

Mme Françoise De Smedt (PTB).- J'espère vraiment que nous pourrions continuer à discuter,

over een betere vastgoedfiscaliteit met het oog op een betere verdeling van de rijkdom.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- De N-VA staat absoluut voor een sociaal beleid, maar niet voor een socialistisch en zeker niet voor een communistisch beleid. Buitenlandse voorbeelden tonen aan tot welke wantoestanden dat leidt. Ik verwijs naar de dramatische situatie in Venezuela en Noord-Korea.

Ik verwijs ook naar het armoederisico, dat in Brussel drie keer hoger ligt dan in Vlaanderen en dat in Wallonië twee keer hoger ligt dan in Vlaanderen. De regering moet nagaan hoe ze dat structureel kan aanpakken. De Vlaamse regering doet op dat vlak bijzonder veel. Ook de N-VA werkt daar actief aan mee. Ze steunt maatregelen zoals de bouw van sociale woningen, huurpremies en huursubsidies. Daar wordt extra geld voor uitgetrokken.

Voorts verwijs ik naar de discussie over gewaarborgd wonen. Een collega van DÉFI heeft terecht een oproep gedaan om daaraan te werken. Bijna alle partijen steunden die. Het systeem bestaat in Wallonië en in Vlaanderen en het werkt. De maatregel zorgt ervoor dat mensen die het moeilijker hebben, toch een woning kunnen kopen. Toch gaf staatssecretaris Ben Hamou aan dat de regering een dergelijke maatregel niet zal invoeren.

Het verwijt dat de N-VA een asociaal beleid zou voeren, is totaal onterecht. We moeten werken aan oplossingen, maar iedereen weet dat communistische voorstellen tot chaos leiden.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over de besluiten van de commissie.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN HET WETBOEK VAN 25 MAART 1999 VAN INSPECTIE,

notamment sur la manière d'améliorer la fiscalité au niveau de l'immobilier, en vue d'une meilleure redistribution des richesses.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (*en néerlandais*).- *La N-VA est résolument en faveur d'une politique sociale, mais non socialiste et encore moins communiste.*

Quant au risque de pauvreté, trois fois supérieur à Bruxelles et deux fois supérieur en Wallonie par rapport à la Flandre, le gouvernement doit examiner comment s'y attaquer de manière structurelle. Le gouvernement flamand, dont la N-VA, ne ménage pas ses efforts, notamment financiers.

S'agissant du logement garanti, un collègue de DÉFI a lancé, à juste titre, un appel à s'y atteler. Quasiment tous les partis y sont favorables. Le système fonctionne en Flandre et en Wallonie. Pourtant, Mme Ben Hamou a indiqué que le gouvernement n'adoptera pas cette mesure.

M. le président.- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

PROJET D'ORDONNANCE

PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT LE CODE DU 25 MARS 1999 DE L'INSPECTION, LA PRÉVENTION, LA

**PREVENTIE, VASTSTELLING EN
BESTRAFFING VAN MILIEUMISDRIJVEN
EN MILIEUAANSPRAKELIJKHEID**

(NRS. A-137/1 EN 2 – 2019/2020).

De voorzitter.- Bij mail van 18 juni 2020 verzoekt minister Alain Maron uitstel van de bespreking en de stemming van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid (nrs. A-137/1 en 2 – 2019/2020).

Een op 28 mei ll. uitgesproken arrest door het Grondwettelijk Hof verklaart een artikel van het Wetboek van inspectie, gewijzigd door dit ontwerp, ongrondwettelijk, wat een juridisch onderzoek evenals de latere indiening van amendementen op deze tekst vereist.

Geen bezwaar?

Aldus wordt besloten.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE INSTEMMING MET HET
SAMENWERKINGSAKKOORD VAN
30 JANUARI 2019 TUSSEN DE FEDERALE
STAAT, DE GEMEENSCHAPPEN EN DE
GEWESTEN BETREFFENDE DE
PREVENTIE EN BEHEERSING VAN DE
INTRODUCTIE EN VERSPREIDING VAN
INVASIEVE UITHEEMSE SOORTEN**

(NRS. A-138/1 EN 2 – 2019/2020).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Aurélie Czekalski, rapporteur (*in het Frans*).- *De Europese Unie heeft een reglementair kader uitgewerkt om de negatieve gevolgen in te*

**CONSTATATION ET LA RÉPRESSION DES
INFRACTIONS EN MATIÈRE
D'ENVIRONNEMENT ET DE LA
RESPONSABILITÉ
ENVIRONNEMENTALE**

(N^{OS} A-137/1 ET 2 – 2019/2020).

M. le président.- Par courriel du 18 juin 2020, le ministre Alain Maron demande le report de la discussion et du vote du projet d'ordonnance modifiant le Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale (n^{OS} A-137/1 et 2 – 2019/2020).

Un arrêt rendu le 28 mai dernier par la Cour constitutionnelle déclare inconstitutionnel un article du Code de l'inspection modifié par ledit projet, ce qui nécessite une analyse juridique et le dépôt ultérieur d'amendements aux textes.

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

PROJET D'ORDONNANCE

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT
ASSENTIMENT À L'ACCORD DE
COOPÉRATION DU 30 JANVIER 2019
ENTRE L'ÉTAT FÉDÉRAL, LES
COMMUNAUTÉS ET LES RÉGIONS
RELATIF À LA PRÉVENTION ET À LA
GESTION DE L'INTRODUCTION ET DE
LA PROPAGATION DES ESPÈCES
EXOTIQUES ENVAHISSANTES**

(N^{OS} A-138/1 ET 2 – 2019/2020).

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Aurélie Czekalski, rapporteuse.- L'Union européenne a défini un cadre réglementaire visant à prévenir et à atténuer les répercussions de la

perken van de aanwezigheid van invasieve uitheemse soorten voor de biodiversiteit, de economie en de gezondheid.

De uitvoering valt onder de bevoegdheid van de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten. Die hebben een samenwerkingsakkoord ondertekend om een samenhangend beleid na te streven. Het parlement zal vandaag stemmen over de goedkeuring van dat akkoord.

Voor het overige verwijs ik naar mijn schriftelijk verslag.

De heer Alain Maron, minister *(in het Frans).- Dit is een vrij technische tekst over het behoud van de biodiversiteit. Dat is een belangrijke aangelegenheid, maar ze is niet echt politiek geladen.*

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 2

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

présence d'espèces exotiques envahissantes sur la biodiversité, l'économie et la santé.

Comme vous l'avez dit, l'exécution de ce règlement européen touche aux compétences à la fois de l'État fédéral, des Communautés et des Régions. Les entités du pays ont donc passé un accord de coopération qui assure une certaine cohérence dans le travail des parties prenantes.

Un projet d'ordonnance visant à donner assentiment à l'accord de coopération du 30 janvier 2019 a donc été présenté et discuté en commission de l'environnement.

Pour le reste, je me réfère au rapport écrit que nous avons reçu par le biais des services du parlement.

M. Alain Maron, ministre.- Il s'agit d'un texte essentiellement technique, relatif à la préservation de la biodiversité. Il importe d'avancer dans ce domaine, mais il n'y a pas ici d'enjeu politique particulier.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1^{er}

Pas d'observation ?

Adopté.

Article 2

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN, MEVROUW DOMINIQUE DUFOURNY, MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI EN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE TOT OPRICHTING VAN EEN DATABANK OVER EIGENAARS DIE HUN HUISDIEREN MISHANDELEN EN VAN EEN BIJZONDERE POLITIE VOOR DIERENWELZIJN IN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

(NRS. A-71/1 EN 2 – 2019/2020).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Leila Agic, rapporteur (in het Frans).- De heer Van Goidsenhoven gaf de motivatie achter het voorstel. Hij wees op de moeilijkheid om gevallen van dierenmishandeling vast te stellen. Dat er zo weinig mensen bestraft worden, komt vooral omdat daar te weinig mensen mee bezig zijn. De initiatiefnemers pleiten voor een Brusselse politie voor het dierenwelzijn.

Zij vinden het ook abnormaal dat mensen die veroordeeld zijn voor het mishandelen van dieren, nog dieren kunnen opvangen. Daarom stellen ze ook een gegevensbank voor over die eigenaars, zodat asielen en dierenverkopers potentiële kopers van huisdieren eerst kunnen controleren.

Tijdens de algemene bespreking herinnerde mevrouw Parmentier eraan dat de regering volgens de algemene beleidsverklaring de mogelijkheid zal onderzoeken om een vergunningsplicht in te voeren voor het houden van dieren. Er bestaat ook al een team van inspecteurs die het dierenwelzijn controleren. Die dienst kan eventueel versterkt worden.

Mevrouw Van Achter steunde de resolutie en onderstreepte het belang van een efficiënte inspectiedienst en een aparte politiebrigade voor het dierenwelzijn. Daarbij moet echter rekening

PROPOSITION DE RÉOLUTION

PROPOSITION DE RÉOLUTION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN, MMES DOMINIQUE DUFOURNY, AURÉLIE CZEKALSKI ET M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE VISANT À CRÉER UNE BANQUE DE DONNÉES SUR LES PROPRIÉTAIRES MALTRAITANTS VIS-À-VIS DE LEURS ANIMAUX DE COMPAGNIE ET VISANT À CRÉER UNE POLICE SPÉCIALEMENT DÉDIÉE AU BIEN-ÊTRE ANIMAL EN RÉGION BRUXELLOISE

(N^{OS} A-71/1 ET 2 – 2019/2020).

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Leila Agic, rapporteuse.- M. Van Goidsenhoven nous a exposé la motivation de l'initiative, expliquant qu'outre la difficulté de constater des flagrants délits de maltraitance animale, le manque de sanctions à l'égard des personnes maltraitantes serait lié au nombre insuffisant de personnes consacrées à la tâche.

L'initiative plaide pour l'instauration d'une police bruxelloise du bien-être animal, considérant également qu'il est anormal que certaines personnes ayant été condamnées pour maltraitance animale puissent encore accueillir ou recueillir des animaux. Les porteurs proposent aussi de créer une base de données de propriétaires maltraitants permettant aux refuges et aux professionnels du secteur de contrôler les personnes désireuses d'acquiescer un animal de compagnie.

Lors de la discussion générale, Mme Parmentier, au nom du groupe Ecolo, a rappelé que la déclaration de politique régionale prévoit d'examiner l'opportunité d'instaurer un permis pour la détention d'un animal, permis qui pourrait être retiré en cas de maltraitance. Elle a également rappelé qu'il existe déjà une équipe d'inspecteurs chargés de cette question, dont le travail pourrait être évalué et renforcé si nécessaire.

worden gehouden met de bescherming van de privacy.

Mevrouw Jamouille had vragen bij de toegevoegde waarde van een aparte brigade en vond dat eerst de dienst voor dierenwelzijn van Leefmilieu Brussel geëvalueerd moest worden.

Ze waarschuwde ook voor eventuele problemen met de bescherming van de privacy. De gegevensbank zou immers gebaseerd zijn op informatie van niet-beëdigde personen, op basis van verdenkingen, en ter beschikking gesteld worden van een groot aantal personen.

Ze maakte zich bovendien zorgen over het feit dat particulieren systematisch gecontroleerd konden worden na een eenvoudige klacht bij Leefmilieu Brussel. Die huisbezoeken zouden mogelijk bepaalde grondwettelijke rechten schenden.

Mevrouw De Bock steunde de doelstellingen van de indieners, maar onthield zich toch bij de stemming, omdat de gegevensbank ook de gegevens zou bevatten van mensen die enkel verdacht worden.

Mevrouw Stoops onderstreepte de noodzaak om dieren mishandeling actief te bestrijden, maar wees erop dat Leefmilieu Brussel al over een dienst beschikt die zich daar specifiek mee bezighoudt. De invoering van een vergunning zou volgens haar ook de gegevensbank overbodig maken.

Mevrouw Kazadi noemde de doelstellingen van de resolutie lofwaardig, maar had wel vragen bij de gegevensbank en vroeg om dat gedeelte uit de resolutie te schrappen.

De heer de Patoul onderstreepte het belang van ambitie. Hij wees echter wel op het feit dat er al een dienst bestaat bij Leefmilieu Brussel en stipte ook de mogelijke problemen op het vlak van privacy aan. De komende herziening van de Brusselse regelgeving inzake dierenwelzijn zal onder meer daarop betrekking hebben.

De heer Van Goidsenhoven benadrukte nog eens het belang van de strijd tegen dieren mishandeling. Hij zei dat hij zich bewust was van de privacykwestie, maar dat slechts een zeer beperkt aantal personen toegang zou hebben tot de gegevensbank.

Mme Van Achter a indiqué soutenir cette résolution et souligné l'importance d'un service d'inspection efficace pour effectuer des contrôles et examiner les plaintes et d'une véritable brigade du bien-être animal. Cependant, elle a pointé la nécessité d'examiner les aspects liés à la vie privée.

Mme Jamouille s'est interrogée sur la valeur ajoutée que pourrait apporter la création d'une brigade séparée et souligné qu'il serait intéressant d'évaluer préalablement les missions effectuées par les sept membres du service du bien-être animal de Bruxelles Environnement.

Par ailleurs, si le groupe PS rejoint certains objectifs de la proposition de résolution, Mme Jamouille a fait part d'inquiétudes concernant les dérives potentielles liées au respect de la vie privée dans la mesure où l'on parle de constituer une base de données pour les personnes non assermentées, sur la base de suspicions, qui serait mise à la disposition d'un grand nombre de personnes en vue de restreindre des droits.

Elle a également communiqué certaines inquiétudes quant à l'organisation de contrôles systématiques auprès de particuliers, à la suite d'une simple plainte auprès de Bruxelles Environnement. Ces visites domiciliaires, déjà longuement débattues dans d'autres cadres, ne respecteraient peut-être pas pleinement certains droits constitutionnels.

Mme De Bock a affirmé partager les objectifs de lutte contre la maltraitance animale, le renforcement du traitement des plaintes ainsi que l'établissement d'une base de données avec les professionnels du secteur pour éviter que des propriétaires maltraitants puissent de nouveau acquérir un animal, mais elle s'est abstenue compte tenu du fait que cette base de données contiendrait aussi les noms de personnes uniquement suspectées.

Mme Stoops a souligné la nécessité d'agir activement contre la maltraitance animale, mais a précisé qu'il existait déjà une sorte de brigade animale au sein de Bruxelles Environnement avec le service du bien-être animal, où atterrissent les plaintes en la matière. Quant à la question d'une base de données, la mise en place d'un permis de détention répondrait selon elle à un tel objectif.

De commissie verwierp het voorstel van resolutie met tien stemmen tegen, drie stemmen voor en een onthouding.

Mme Kazadi a déclaré que les objectifs de cette résolution sont louables, mais a fait part de ses interrogations sur la constitution d'une base de données. Elle a souhaité que la partie concernant celle-ci soit retirée.

M. de Patoul a souligné l'importance d'être ambitieux en la matière. Il a toutefois indiqué qu'il existe un service du bien-être animal au sein de Bruxelles Environnement et que la proposition engendrerait des difficultés liées au règlement général sur la protection des données (RGPD). Il a également souligné que la révision à venir du Code bruxellois du bien-être animal examinera cette question.

Enfin, M. Van Goidsenhoven a précisé que le but est d'avoir un service qui répond à l'objectif de faire respecter le bien-être animal et qu'il est important de lutter contre les abandons et certains propriétaires reproduisant les mêmes comportements désespérants. Il a également souligné être conscient des problèmes liés à la vie privée, mais que le nombre de personnes ayant accès au fichier serait limité.

En conséquence, cette proposition de résolution a été rejetée par la commission par dix voix contre, trois pour et deux abstentions.

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a) *(in het Frans).*- *Mijn buur heeft een hond die voortdurend blaft. Nadat ik mijn buur daarop had aangesproken, deed hij zijn hond een speciale halsband aan die een elektrische schok geeft telkens wanneer de hond blaft. Toen wij dat te horen kregen, hebben wij de buur gevraagd om onmiddellijk op te houden met die verschrikkelijke behandeling. Het is belangrijk dat er ook wordt opgetreden tegen de ontwerpers van dergelijke producten.*

M. Fouad Ahidar (one.brussels-sp.a).- J'aimerais partager une expérience personnelle : notre voisin est propriétaire d'un chien qui aboyait continuellement. J'ai été lui en parler et il m'a dit qu'il allait essayer de trouver une solution.

Comme je n'entendais plus d'aboiements, j'en ai déduit que le chien n'était plus là. En réalité, le propriétaire avait équipé son chien d'un collier spécial qui envoie une décharge électrique à chaque aboiement. Ma femme et moi avons alors décidé de demander à notre voisin de retirer ce collier, préférant les aboiements à l'idée que l'animal subisse ce traitement.

Cette anecdote illustre la nécessité de s'attaquer également à ceux qui conçoivent ce type de produits, à cause desquels de nombreux animaux souffrent en silence.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).- *Wij hebben dit voorstel van resolutie ingediend omdat geweld, mishandeling of verwaarlozing van dieren meestal onbestraft blijft. Het is moeilijk om flagrante gevallen van dierenmishandeling vast te stellen, maar het gebrek aan sancties vloeit vooral voort uit het feit dat te weinig mensen zich met die taak bezighouden. In Brussel zijn slechts drie inspecteurs aangesteld voor de behandeling van klachten over dierenwelzijn. Dat is maar 1% van het personeel van Leefmilieu Brussel.*

Burgers kunnen online klacht indienen op de website van Leefmilieu Brussel. Zo waren er 82 klachten in 2016, 130 in 2017 en 161 tijdens de eerste tien maanden van 2018. Er is dus steeds meer aandacht voor deze kwestie.

De verwerking van de klachten verloopt echter te traag. Zo is 28% van de klachten van de voorbije drie jaar nog niet behandeld. Er is een discrepantie tussen het toenemende aantal klachten en het lage aantal administratieve sancties. Er werd slechts één proces-verbaal opgesteld in 2016, vijf in 2017 en twaalf in 2018. Dat staat in schril contrast met de andere twee gewesten. In Wallonië werden bijvoorbeeld 900 processen-verbaal opgesteld in 2017, met 317 administratieve boetes tot gevolg.

Het is onmogelijk om dierenmishandeling doeltreffend te bestrijden als we daar niet de nodige middelen en personeel voor inzetten. Daarom stellen wij voor om een Brusselse dierenwelzijns-politie op te richten die zich specifiek met die taak bezighoudt.

Bovendien is het abnormaal dat sommige mensen die veroordeeld zijn voor dierenmishandeling, nog steeds dieren mogen houden of kopen. Daarom wordt voorgesteld om een gegevensbank aan te leggen van eigenaars die mishandelen, zodat de asielen en de vakmensen uit de sector controle kunnen uitoefenen op mensen die een huisdier willen aanschaffen.

Sinds de overheveling van de bevoegdheid voor dierenwelzijn naar de gewesten heeft het Brussels Gewest nog maar weinig vooruitgang in dit domein geboekt, terwijl de burgers alsmaar gevoeliger voor deze kwestie zijn. Het parlement heeft meerdere teksten goedgekeurd, maar we zijn er nog niet in geslaagd om dierenmishandeling efficiënt te

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- La question des colliers qui provoquent des chocs a été débattue dans notre parlement il y a quelque temps.

La présente proposition de résolution part d'un constat de base, à savoir que dans la très grande majorité des cas, la violence, la maltraitance ou la négligence envers les animaux demeurent impunies. Outre la difficulté de constater et de verbaliser le flagrant délit, la raison principale du faible nombre de sanctions prononcées contre les propriétaires malveillants d'un animal est le manque de moyens et de personnes affectés à ces tâches. En effet, à Bruxelles, alors que je me réjouis que le statut de l'animal ait été récemment érigé à celui d'être sensible et doté d'une dignité propre, seuls trois inspecteurs travaillent à vérifier les plaintes pour maltraitance animale.

De manière générale, la petite cellule dédiée au bien-être animal et logée au sein de Bruxelles Environnement représente 1 % du personnel de cette administration. Le manque de volonté en la matière est évidemment interpellant. Nous partageons tous le même constat et nombre d'entre nous sont sensibles à ces questions, mais il est difficile de prétendre que nous sommes à la hauteur de l'enjeu.

Certes, en cas de constatation d'un fait de maltraitance, les citoyens peuvent déposer une plainte au moyen d'un formulaire disponible en ligne sur le site de Bruxelles Environnement. Il y a eu 82 plaintes en 2016, 130 en 2017, 161 pour les dix premiers mois de 2018 et nous ne connaissons pas encore les chiffres pour 2019. Cela montre l'intérêt croissant des citoyens pour la cause animale et leur sensibilité à ces souffrances.

Par contre, le traitement de ces plaintes est trop lent. Au cours des trois dernières années, 28 % n'ont même pas encore été traitées. Il existe donc un décalage entre le nombre croissant de plaintes déposées et le nombre très faible de sanctions administratives effectivement prononcées.

Un seul procès-verbal a été dressé en 2016, cinq en 2017, douze en 2018. La progression est manifeste, mais en comparaison avec les chiffres des deux autres Régions, il y a matière à amélioration. Ainsi, en Wallonie, 900 procès-verbaux ont été dressés en 2018, dont 317 ont donné lieu à des amendes

bestrijden en te voorkomen dat sommige baasjes dat gedrag blijven herhalen. Mooie woorden volstaan niet. We moeten onszelf de nodige middelen geven om krachtdadig te kunnen optreden en om administratieve boetes te kunnen opleggen wanneer het parket geen actie onderneemt.

Volgens Lamartine hebben we geen apart hart voor mensen en een ander voor dieren, maar hebben we ofwel een hart, ofwel niet. Ik hoop dat wij aan het einde van de zittingsperiode zullen kunnen zeggen dat wij het lot van de dieren ter harte hebben genomen, en niet alleen in woorden, maar ook in daden.

(Applaus)

administratives. Ces chiffres sont aussi en augmentation, mais dans une progression différente de celle que nous connaissons.

Il est évidemment impossible de lutter efficacement contre la maltraitance animale sans y affecter les moyens humains et financiers nécessaires. Je propose donc d'instituer un service spécialement dédié à cette tâche en Région bruxelloise, à savoir une police du bien-être animal. Il ne s'agirait pas d'une structure similaire à celle des zones de police, mais bien d'un organisme disposant de moyens d'action.

En outre, aux yeux de mon groupe politique, il est anormal que rien n'empêche un propriétaire reconnu coupable de faits de maltraitance sur les animaux d'acheter ou de recueillir à nouveau un animal de compagnie. Il est désespérant d'en voir certains reproduire d'année en année les mêmes attitudes négligentes ou malveillantes.

Pour cette raison, nous proposons que soit créée une base de données recensant tous les propriétaires reconnus coupables de violences animales. Elle devra être mise à la disposition d'un nombre limité de personnes et permettre aux professionnels du secteur, les refuges animaliers en premier lieu, de contrôler les personnes désireuses d'adopter un animal. De cette manière, les professionnels sauront à qui ils ont affaire.

Cette proposition nous impose un devoir de lucidité. Depuis la sixième réforme de l'État et le transfert de la compétence du bien-être animal aux Régions, force est de constater que les avancées concrètes dans notre Région restent timides, alors que les citoyens se montrent de plus en plus sensibles à la protection des animaux. Cette question doit être prise à bras-le-corps au-delà des déclarations d'intention, louables mais insuffisantes.

Lorsque des faits de maltraitance sont avérés, et sans réaction significative du parquet, les sanctions administratives doivent tomber. Nous devons nous en donner les moyens et faire face à nos obligations et à nos responsabilités. Trop de textes ont été votés dans cette assemblée sans que nous parvenions à contrer la maltraitance et, surtout, sa récurrence. Pareille situation devient insupportable et décourage les acteurs de terrain qui, année après

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- De heer Van Goidsenhoven heeft heel duidelijk uiteengezet waarom wij als parlementsleden moeten laten zien dat we belang hechten aan dierenwelzijn. Ik sluit me dan ook graag bij hem aan. Dieren zijn in dit gewest vaak het slachtoffer van misdrijven en we moeten daarop reageren. Daarom heeft het Brussels Gewest echt nood aan een dierenpolitie, -brigade of -inspectie, of hoe je het ook noemen wilt, met voldoende mankracht om dat echt aan te pakken. De cijfers van de heer Van Goidsenhoven tonen dat ook aan.

Nadat de bevoegdheid naar de gewesten is overgeheveld, heeft Vlaanderen de zaken grondig aangepakt. De Vlaamse inspectiedienst is minstens twintig man sterk en reageert niet enkel op klachten, maar gaat ook zelf op onderzoek uit. De burgers vragen ook om iets dergelijks. Ik vind het dan ook jammer dat de meerderheid zich niet achter het voorstel van resolutie schaart. Het parlement zou daarmee een belangrijk signaal uitsturen. Bepaalde punten in het voorstel waren inderdaad nog voer voor discussie, met name het punt over de privacykwestie en de databanken, maar dat werd ook toegegeven in het voorstel. Het is dus erg jammer dat de meerderheid het voorstel niet zal steunen. Toch durf ik te hopen dat de regering op het terrein wél resultaten wil boeken. Daar is het hem tenslotte om te doen.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- De heer Van Goidsenhoven heeft er terecht op gewezen dat dierenwelzijn voor het gewest een nieuwe bevoegdheid is sinds de zesde staatshervorming. De vorige regering heeft het kader uitgewerkt en nu komt het erop aan om dat uit te voeren.

année, voient se reproduire les actes de maltraitance.

Lamartine disait : "On n'a pas deux cœurs, un pour les animaux et un pour les humains. On a un cœur ou on n'en a pas." J'espère qu'au sein de ce parlement, nous aurons à cœur de témoigner de la sollicitude à l'égard des animaux, non seulement par les mots, mais aussi par les moyens et les actions concrètes.

(Applaudissements)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).*- *M. Van Goidsenhoven a clairement exposé pourquoi nous devons montrer, en tant que parlementaires, notre intérêt pour le bien-être animal. Nous nous devons de réagir contre les crimes dont les animaux sont souvent victimes dans notre Région, qui a grandement besoin d'une sorte de police des animaux disposant d'effectifs suffisants.*

Après le transfert de cette compétence, la Flandre a pris le taureau par les cornes. Le service d'inspection flamand compte au moins vingt personnes et répond non seulement aux plaintes mais mène aussi des enquêtes de son propre chef. Je déplore donc que la majorité n'appuie pas la proposition de résolution. Cela aurait été l'occasion pour le parlement d'envoyer un signal fort. Certains points de la proposition pouvaient encore être discutés mais la proposition le reconnaissait.

J'espère néanmoins que le gouvernement compte bien engranger des résultats sur le terrain.

Mme Bianca Debaets (CD&V) *(en néerlandais).*- *Comme l'a souligné M. Van Goidsenhoven, le bien-être animal constitue une compétence régionale depuis la sixième réforme de l'État. Le précédent gouvernement a créé le cadre, à nous de le mettre en application.*

Heel veel mensen zijn begaan met dierenwelzijn. Er zijn meer dan 100.000 honden en 160.000 katten in het Brussels Gewest. Dat toont aan hoe belangrijk huisdieren voor mensen zijn, vooral voor wie zich eenzaam voelt. De regering moet alle vormen van dierenverwaarlozing en -mishandeling streng aanpakken.

Het klopt dat er de voorbije jaren niet zo veel processen-verbaal werden opgemaakt, maar dat moet in de juiste context geplaatst worden. Het uiteindelijke doel van de cel Inspectie Dierenwelzijn van Leefmilieu Brussel is niet om zo veel mogelijk pv's op te maken, maar wel om ervoor te zorgen dat er geen dierenverwaarlozing is en dat problemen worden opgelost. Dat doen de inspecteurs door met de mensen te praten, te bemiddelen en hen te wijzen op de plichten van huisdiereigenaars. Niettemin komt het erop aan om waakzaam te blijven. Daarom werden de boetes tijdens de vorige regeerperiode ook sterk verhoogd tot maximaal 62.500 euro. Ik veronderstel dat mensen wel twee keer zullen nadenken voordat ze zich bezondigen aan dierenmishandeling.

Toch vind ik het goed om daarin nog verder te gaan en daarom steunt de CD&V dit voorstel van resolutie.

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).- *Het voorstel van resolutie wijst op een onmiskenbaar probleem: de diensten die dierenmishandeling bestrijden, zijn onderbemand. De voorbije maanden konden er daardoor verschillende ernstige feiten gepleegd worden door recidivisten.*

De regering wil dierenmishandeling wel aanpakken, maar zet er onvoldoende middelen voor in. De oprichting van een Brusselse politie voor dierenwelzijn zou een oplossing bieden. Het zou een goede zaak zijn om politieagenten op te leiden voor die taak en tegelijk ook de middelen van Leefmilieu Brussel uit te breiden.

Ik deel niet de mening van mijn collega's die zich in de commissie uitspraken tegen het voorstel van resolutie. Minister Clerfayt zei in de pers dat ook hij het nodig vindt om de inspectiedienst te versterken, zodat die meer controles kan uitvoeren. Dat is al een hele evolutie tegen enkele maanden geleden. Ik

Le gouvernement doit punir sévèrement toute forme de négligence ou de maltraitance animale. Relativement peu de procès-verbaux (PV) ont été établis ces dernières années, mais la mission de la cellule d'inspection du bien-être animal de Bruxelles Environnement est avant tout de mettre fin à la maltraitance, entre autres en dialoguant avec les propriétaires d'animaux concernés. Le fait que le montant maximum de l'amende soit passé à 62.500 euros devrait en refroidir plus d'un.

Convaincu qu'il faut aller plus loin, le CD&V soutient la proposition de résolution.

Mme Victoria Austraet (indépendante).- La proposition de résolution de M. Van Goidsenhoven pose un constat indéniable, à savoir que les services de lutte contre la maltraitance animale sont actuellement en sous-effectif. Ces derniers mois, plusieurs faits graves de maltraitance animale ont été commis systématiquement par des récidivistes à Bruxelles.

La lutte contre la maltraitance animale entre dans le cadre de la déclaration de politique régionale, mais j'ai le sentiment que la Région ne se donne pas réellement les moyens d'atteindre ses objectifs. La proposition vise donc à remédier à cette situation, notamment par la création d'une police bruxelloise du bien-être animal. Je pense sincèrement que nous pouvons adopter cette résolution et l'appliquer en travaillant à la formation des forces de police en matière de bien-être animal, ainsi qu'en renforçant les effectifs de Bruxelles Environnement.

hoop dat hij die intentie waarmaakt, ongeacht het lot van dit voorstel van resolutie.

Dierenrechtenverenigingen willen dat er een gegevensbank komt met informatie over eigenaars die hun dieren mishandelen. Dat moet mogelijk zijn met respect voor de privacyregels. Het is niet normaal dat mensen bij wie al dieren in beslag zijn genomen, een nieuw dier kunnen adopteren of kopen. Justitie heeft de macht om dat te verhinderen, maar doet dat bijna nooit.

Wie een dier adopteert, moet overigens zijn identiteitskaart tonen en wordt geregistreerd. De persoonlijke gegevens worden dus toch al opgeslagen. Problemen inzake privacy kunnen dus moeilijk als argument worden ingeroepen.

Minister Clerfayt heeft ook beloofd om een vergunningsplicht in te voeren, maar als dat gebeurt zoals in Wallonië, stelt zo'n maatregel niet veel voor. In Wallonië wordt de vergunningsplicht immers niet in de praktijk gebracht. In dit voorstel van resolutie wordt een alternatieve oplossing voorgesteld.

Om al die redenen zal ik voor het voorstel van resolutie stemmen.

Je ne partage pas l'avis de la majorité de mes collègues qui se sont prononcés contre la résolution en commission de l'environnement. Dans la presse, le ministre Clerfayt s'est justement exprimé sur le rejet de la proposition. J'ai été positivement surprise de lire qu'il considère "indispensable de renforcer l'équipe [d'inspection] pour le bien-être animal afin de pouvoir effectuer plus de contrôles". Ce message diffère de celui tenu il y a quelques mois encore, selon lequel un renforcement des équipes n'était pas du tout à l'ordre du jour.

Indépendamment du sort réservé à cette proposition de résolution, j'espère que cette affirmation ne restera pas lettre morte. Je ne manquerai pas d'interroger prochainement le gouvernement à ce sujet en commission. Mais je ne vous cache pas ma crainte qu'en recalant cette résolution, on renvoie aux calendes grecques un nécessaire renforcement des services.

Par ailleurs, les associations de terrain demandent la création d'une base de données des propriétaires maltraitants. Tout en tenant compte des exigences en matière de vie privée, il faudra trouver le moyen d'établir une liste noire des propriétaires abuseurs. Il est anormal que des personnes coupables de cruauté envers des animaux et qui ont fait l'objet d'une saisie puissent, dès le lendemain, adopter ou acheter un nouvel animal. La justice a le pouvoir de les en empêcher, mais elle ne le fait pratiquement jamais.

À ce sujet, la personne qui adopte un animal est tenue de donner sa carte d'identité et de s'enregistrer. Dans ce cadre, les acteurs de terrain doivent de toute façon gérer des données personnelles. Il me semble donc concevable qu'en cas de nécessité, et dans un cadre professionnel, la question de la protection des données ne se pose plus.

Le ministre s'est engagé à trouver des solutions à la question du permis de détention, mais je crains que si Bruxelles se contente d'un calque du permis qui existe déjà en Wallonie, cela restera une coquille vide.

La proposition de résolution présente une autre piste de solution qui mérite d'être soutenue. Certes, le permis en Wallonie a été adopté, mais il n'est pas

Mevrouw Leila Agic (PS) *(in het Frans).*- Iedereen is zich ervan bewust dat dieren mishandeling een ernstig probleem is. De PS staat achter een evaluatie en een versterking van de dienst die zich daarmee bezighoudt.

Het probleem met de gegevensbank is niet zozeer het aantal personen dat er toegang toe heeft, maar wel de criteria om iemand op de zwarte lijst te zetten. De PS verkiest een verbetering van de bestaande beleidsinstrumenten.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- Ik geniet onverwachte steun.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over de besluiten van de commissie.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN, MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM, MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL EN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI TENEINDE KUNSTSTOFFEN VOOR EENMALIG GEBRUIK TE VERBIEDEN IN ALLE BRUSSELSE OVERHEIDSDIENSTEN

(NRS. A-82/1 EN 2 – 2019/2020).

mis en pratique. Il est regrettable que cette procédure prenne autant de temps.

Pour toutes ces raisons, je voterai en faveur de la proposition.

Mme Leila Agic (PS).- Nous sommes tous conscients, au sein de la majorité comme de l'opposition, du problème de la maltraitance animale et de sa présence regrettable sur notre territoire. Nous sommes favorables à une évaluation du service en question ainsi qu'à un renforcement de ses prérogatives. Je vous rejoins d'ailleurs sur le fait qu'il faudrait rediscuter de cette question avec le ministre Clerfayt lors d'une réunion de commission.

Pour ce qui est de la base de données, le problème n'est pas tant le nombre de personnes qui y ont accès, mais plutôt les critères à déterminer pour y inclure quelqu'un. Avant de penser à créer autre chose, nous estimons qu'il serait préférable d'évaluer le service qui existe déjà et de voir comment l'améliorer.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Je bénéficie donc d'un soutien inattendu.

M. le président.- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

PROPOSITION DE RÉOLUTION DE M. DAVID WEYTSMAN, MMES VIVIANE TEITELBAUM, ANNE-CHARLOTTE D'URSEL ET AURÉLIE CZEKALSKI VISANT À SUPPRIMER LES PLASTIQUES À USAGE UNIQUE DANS TOUS LES SERVICES PUBLICS BRUXELLOIS

(N^{OS} A-82/1 ET 2 – 2019/2020).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Lotte Stoops, rapporteur.- Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- *Met dit voorstel van resolutie willen we het gebruik van wegwerpplastic in de Brusselse overheidsdiensten afschaffen.*

We moeten nieuwe productie- en consumptie-gewoonten aanmoedigen. De MR is van mening dat de overheidsdiensten het voortouw moeten nemen vooraleer we de Brusselaars dit willen opleggen, al zal het niet eenvoudig zijn. Het is niet de bedoeling om plastic volledig te verbannen, aangezien het materiaal ook voordelen heeft. Met deze resolutie willen we gezamenlijk streven naar het afschaffen van plastic, waar mogelijk.

Voorts moeten beleidsmakers de plasticindustrie duidelijk maken dat hun product 100% recycleerbaar moet zijn, wat nu nog lang niet het geval is.

Deze resolutie sluit aan bij de ambitieuze Europese richtlijn en de inspanningen die een aantal Brusselse gemeenten al leveren. Met deze resolutie willen we een duidelijk signaal geven aan de Brusselse regering, die inzake een verbod op wegwerpplastic achterloopt op de Waalse en de Vlaamse regeringen.

Tijdens de commissievergadering ondersteunden alle partijen de doelstellingen van de resolutie. Sommige verzetten zich echter tegen het voorstel met het argument dat het streven van de MR al in de algemene beleidsverklaring is opgenomen. Zij hebben ongetwijfeld de tekst van het voorstel niet gelezen.

De regering streeft naar een lagere afvalproductie en krijgt daarvoor de steun van alle partijen. Ze wil de strijd aangaan met de oververpakking, het overmatige gebruik van plastic en het gebruik van voorwerpen van wegwerpplastic. Voorts wil ze een zero-afvalplan, dat echter op zich laat wachten. Ten slotte streeft de regering naar een verbod op het

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Lotte Stoops, rapporteuse (en néerlandais).- *Je me réfère au rapport écrit.*

M. David Weytsman (MR).- L'objectif de cette proposition de résolution est connu : supprimer tous les plastiques à usage unique, dont les méfaits sont bien connus, de tous les services publics dépendant de notre Région. La résolution reprend clairement les impacts chiffrés de leur usage sur la santé, l'environnement et l'économie.

Sauf erreur, nous souhaitons toutes et tous encourager de nouvelles habitudes de production et de consommation. Pour le MR, ce qui sera demain imposé aux Bruxelloises et aux Bruxellois doit d'abord l'être aux pouvoirs publics, même si cet objectif - ne nous voilons pas la face - ne sera pas facile à atteindre. Mais ni vous, ni moi ne souhaitons éradiquer totalement l'usage du plastique, qui a aussi certaines vertus. Cette résolution vise simplement à ce que l'idée de nous en passer rapidement, partout où c'est possible, fasse l'unanimité.

Le MR pense que les hommes et femmes politiques doivent montrer l'exemple mais aussi donner un signal clair à l'industrie du plastique, qui se modernise et développe des filières permettant 100 % de recyclage. Reconnaissez-le, nous sommes, en ces matières, encore très loin du compte.

Cette résolution s'inscrit dans le droit fil du travail réalisé par Frédérique Ries qui, s'inspirant des initiatives wallonnes prises fin 2019 par Willy Borsus, a fait adopter une directive européenne ambitieuse. Elle complète des initiatives communales prises par mes collègues Aurélie Czekalski à Uccle, Amélie Pans à Woluwe-Saint-Lambert, ou Gaëtan Van Goidsenhoven à Anderlecht et l'action de nombreux autres élus libéraux dans de nombreuses communes. Cela étant, ce travail n'aurait pas été possible sans le soutien des autres partis politiques, sans le vôtre.

gebruik van plastic wegwerpmateriaal bij evenementen.

Het voorstel van de MR gaat op de volgende punten verder.

Om te beginnen is er een studie nodig naar de milieueffecten van de productie van plastic en het gebruik ervan. We weten hoeveel plastic de Brusselaars jaarlijks gemiddeld gebruiken en weggooien. De vraag is echter hoe we ons plasticverbruik en de productie van het materiaal in overleg met ondernemingen en industrie kunnen wijzigen. Welke alternatieven zijn er voor plastic? Op die vraag hebben we nu meer dan ooit een antwoord nodig. Door de coronacrisis is het gebruik van wegwerpplastic sterk gestegen. Dat levert zeer veel afval op, waarvan een deel op straat rondslingert. Het is dan ook nuttig om alternatieven te onderzoeken.

Daarnaast gaat ons voorstel om alle wegwerpplastic te verbannen verder dan de algemene beleidsverklaring, die zich beperkt tot een verbod op plastic wegwerpmateriaal tijdens evenementen.

Het voorstel van de MR gaat verder dan de Europese richtlijn die in 2021 van kracht wordt, want wij willen alle verpakkingen voor eenmalig gebruik afschaffen. Een dergelijk verbod is niet te vinden in eerdere resoluties of in de plannen van de regering.

Ten slotte willen wij dat de openbare diensten zo weinig mogelijk afval gebruiken. Daarom moeten de bepalingen in de overheidsbestekken worden aangepast.

Als de MR een ontwerp van de meerderheid relevant vindt, steunt ze het. Met unanieme steun van alle partijen tonen we dat een samenleving die respect heeft voor het milieu en voor de toekomstige generaties doeltreffender met energie omspringt, niet vervuult, meer produceert met minder en afval recycleert.

(Applaus bij de MR)

Cette résolution vise à donner un signal clair au gouvernement bruxellois qui, par rapport à ceux des Régions wallonne et flamande, est à la traîne en cette matière.

En commission, tous les partis ont poliment soutenu les ambitions de cette résolution. Pourtant, certains s'y opposeraient, arguant que la déclaration de politique générale inclut déjà les intentions du MR. Celles et ceux qui le prétendent encore ont simplement omis de lire le texte de la résolution.

Le gouvernement veut s'engager à diminuer la production de déchets. Cet objectif éminemment positif est soutenu par tous les partis. Parmi ses engagements explicites, le gouvernement entend, je cite :

- lutter contre le suremballage et le suremploi des plastiques ;

- lutter contre l'usage d'objets en plastique jetables ;

- promouvoir l'adoption d'un plan zéro déchet - qui tarde à voir le jour - ;

- interdire l'utilisation d'objets en plastique à usage unique lors d'évènements.

C'est bien, mais ce n'est pas assez et notre projet va plus loin, au moins à l'égard des trois points suivants.

Premièrement, il vise à commander une étude d'incidences sur l'environnement relative à la production des substances plastiques et à leur consommation par les Bruxellois. Nous connaissons la quantité de plastique que nous utilisons et jetons par an, soit à peu près l'équivalent de notre poids moyen. Mais comment changer nos habitudes de consommation et de production, en partenariat avec les entreprises et l'industrie ? Quelles solutions alternatives sont-elles envisageables ?

Plus que jamais, nous avons besoin de ces réponses. Depuis le début de la crise du coronavirus, le recours aux plastiques à usage unique a été sans équivalent - je songe aux masques, gants, visières, blouses jetables, emballages, aux films transparents pour éviter la

contamination des aliments... - générant des centaines de tonnes de déchets, dont une grande partie jonche d'ailleurs nos trottoirs. Nous en avons débattu en commission. Si c'est assez compréhensible, l'utilité d'une réflexion sur de possibles alternatives est indéniable. Ce premier point de notre proposition mériterait le soutien de l'ensemble des partis.

Deuxièmement, notre projet va plus loin que la déclaration de politique générale, qui prévoit la suppression des plastiques à usage unique uniquement lors d'événements. Il prône la suppression de tous les plastiques à usage unique, en collaboration avec les communes bruxelloises, dont certaines ont déjà entamé cet important travail.

Cette suppression ne concerne pas uniquement les touillettes à café, les cotons-tiges et les couverts jetables - qui seront de toute façon bannis à partir de 2021, conformément à une directive européenne -, mais aussi tous les emballages conçus pour être utilisés une seule fois puis jetés, c'est-à-dire les bouteilles de sodas, les sachets de gâteaux, certains stylos, les bidons, les pots de yaourt... Le plastique est partout !

Tout cela n'est repris, ni dans les résolutions précédemment votées, ni dans les ambitions gouvernementales.

Troisièmement, notre proposition va plus loin et vise à assurer que les partenaires et soumissionnaires des pouvoirs publics soient aussi ambitieux que nous pouvons l'être. Il est ainsi prévu de modifier des clauses des cahiers des charges.

Quand le MR estime qu'un projet de la majorité est pertinent, il le soutient. Par un soutien unanime des partis, nous montrerions toutes et tous qu'une société respectueuse de l'environnement et des générations futures est avant tout une société plus efficace d'un point de vue énergétique, qui tend à ne plus polluer, qui produit plus avec moins, et qui recycle ses déchets.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Dit is een cruciaal thema voor milieu en volksgezondheid.*

Hoewel er wereldwijd vooruitgang wordt geboekt in de strijd tegen wegwerpplastic, is er tijdens de coronacrisis om gezondheidsredenen veel meer van dat materiaal gebruikt. We moeten bij het probleem stilstaan.

China en andere Aziatische landen kopen niet langer plasticafval op. In 2019 heeft België daarom 85.000 ton plasticafval naar Turkije verscheept. Plastic afval wordt grotendeels in het buitenland verwerkt en het is niet altijd duidelijk op welke manier. In Turkije is er bijvoorbeeld geen wettelijk kader dat voldoende bescherming biedt voor de leefomgeving en de gezondheid van de lokale bevolking.

Omdat de regering van het Brussels Gewest hoger mikt, zal DéFI dit voorstel van resolutie van de MR niet steunen.

Met een zerowasteproject willen we gewestelijke overheidsdiensten en gemeenten stimuleren om minder wegwerpplastic te gebruiken. Sommige gemeenten hebben al actie ondernomen.

Het Hulpbronnen- en Afvalbeheerplan, dat in september 2017 is goedgekeurd, versnelt de transitie naar een circulaire economie. Plastic wegwerpzakken worden sindsdien geleidelijk aan verboden.

De plasticberg is enorm. Het afval is lastig te recycleren. Het kan tot wel 400 jaar duren voordat plastic in de natuur is afgebroken. Het verontreinigt onze zeeën en verstoort de ontwikkeling van micro-organismen.

Mede dankzij de inzet van Frédérique Ries is er een Europese richtlijn goedgekeurd die vanaf 2021 heel wat beperkingen zal opleggen. Ik mag dan wel regionalist zijn, het Brussels Gewest kan deze zaak niet alleen bolwerken. De productnormen rond plastic verpakkingen en niet-recycleerbare onderdelen moeten eerst aangepast worden. Dat is een taak voor de federale overheid.

Het beste afval is afval dat niet bestaat. We kunnen consumentengedrag bijsturen, maar ook de productie van plastic moet omlaag, zeker als het

Mme Marie Nagy (DéFI).- La proposition de résolution traite d'un sujet important qui aura des conséquences considérables, aussi bien sur l'environnement que sur la santé.

Nous avons pu lire dans de récents articles publiés dans le journal Le Soir et dans l'hebdomadaire Le Vif/L'Express, que l'utilisation du plastique à usage unique avait sensiblement augmenté avec la crise du Covid-19 pour des raisons sanitaires et médicales, en dépit des progrès importants réalisés au niveau européen et mondial. Cette question nécessite une réflexion approfondie.

La Chine et d'autres pays asiatiques ont cessé l'achat et le traitement des déchets plastiques. En 2019, la Belgique a dès lors envoyé plus de 85.000 tonnes de déchets plastiques en Turquie. Il existe une importante délocalisation du marché du retraitement et recyclage des déchets plastiques, par le biais de filières qui ne sont pas toujours connues. La Turquie ne dispose pas d'un cadre législatif suffisant permettant l'encadrement du traitement des déchets qu'elle pratique au détriment de l'environnement et parfois aussi de la santé des populations locales.

La Région bruxelloise a des objectifs beaucoup plus ambitieux et généraux que ceux proposés par la résolution, ce qui explique pourquoi nous ne soutiendrons pas la proposition déposée par le groupe MR.

Un projet de zéro déchet est en train de se mettre en place afin d'inviter les administrations régionales et les communes à réduire les plastiques à usage unique. Certaines communes ont déjà mené des actions en la matière.

La Région s'est aussi dotée, sous la législature précédente, d'un plan de gestion des ressources et des déchets qui amorce une transition vers une économie circulaire et introduit une interdiction progressive de l'utilisation des sacs en plastique à usage unique depuis septembre 2017.

Si l'usage du plastique est omniprésent, son utilisation - et c'est le débat que je tenais avec M. Weytsman - ne tient pas compte d'externalités négatives : la quantité des déchets produits, la durée de vie de ces déchets en plastique qui peut aller jusqu'à 400 ans, la difficulté de leur

plasticafval niet verwerkt kan worden of naar het buitenland verscheept moet worden.

Spanje heeft de Europese richtlijn al in nationaal recht omgezet. België moet volgen: de federale overheid buigt zich over de productnormen, de regionale overheden treffen maatregelen. We zijn met het Hulpbronnen- en Afvalbeheerplan en het zerowasteproject al op de goede weg.

DéFI zal dit voorstel van resolutie dus niet steunen.

(Applaus bij DéFI)

Mevrouw Caroline De Bock (PTB) *(in het Frans).*- *De PTB steunde dit voorstel van resolutie niet alleen voor de afschaffing van wegwerpplastic bij de overheidsdiensten, maar ook omdat daarin wordt aangedrongen op een studie over de effecten van het gebruik en de productie van plastic op het milieu, naast een bewustmakingscampagne.*

retraitement et la pollution, notamment marine et des micro-organismes.

Comme je l'ai signalé à mon collègue, et j'en profite pour rendre à nouveau hommage à Frédérique Ries qui a joué un rôle important dans la négociation de cette directive, une directive impose à partir de 2021 toute une série d'interdictions et de restrictions de produits. Mais cette directive devrait également être traduite dans ce que l'on appelle les normes de produits, sujet dont nous avons déjà débattu en commission. Bien que je sois une régionaliste de longue date, ce n'est pas la seule Région bruxelloise qui pourra régler la question des emballages en plastique et de l'énorme production d'éléments non recyclables, tant que les normes de produits fédérales ne sont pas modifiées.

Le meilleur déchet est celui qui n'existe pas : c'est le grand principe. On peut essayer de modifier le comportement des consommateurs, mais il faut aussi s'adresser au producteur et l'encourager à produire moins de déchets, surtout s'ils ne peuvent pas être traités ou s'ils sont traités à l'étranger, en Turquie, par exemple. C'est absurde.

L'Espagne vient d'instaurer une législation extrêmement intéressante sur les déchets, en transposant la directive européenne. Nous devons faire de même. En Belgique, l'adoption d'une politique digne de ce nom en la matière se ferait d'une part au niveau fédéral, avec les normes de produits, et de l'autre, au niveau régional, avec l'avancement des dispositions, déjà bien entamées avec le plan de gestion des ressources et des déchets (PGRD) et l'objectif zéro déchet.

DéFI ne soutiendra donc pas cette proposition de résolution.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

Mme Caroline De Bock (PTB).- Mon groupe a soutenu cette proposition de résolution en commission, notamment en raison de la suppression de l'utilisation des plastiques à usage unique dans les administrations, mais aussi parce qu'elle prévoit une étude d'incidences de la consommation et de la production de plastiques sur

Het voorstel vormt echter niet meer dan een kleine vooruitgang en de actie die de regering onderneemt is in het licht van de klimaatverandering bespottelijk. Bovendien lijkt ze terug te komen op haar verkiezingsbelofte om gedeeltelijk gratis openbaar vervoer in te voeren. De PTB maakt zich daar ernstig zorgen over.

(Opmerkingen van de heer Ahidar)

Ik begrijp niet waarom de meerderheidspartijen niet voor deze resolutie stemden, die een geringe vooruitgang inhoudt. Er zijn ingrijpendere maatregelen nodig.

Een effectenstudie zal de verantwoordelijkheid van de plasticproducenten aantonen. Er zijn er in Brussel een tiental. Zijn daar specifieke maatregelen mogelijk? Is het mogelijk om de producenten te verplichten om gerecycleerd plastic als grondstof te gebruiken?

Tijdens de commissievergadering over dit onderwerp stelde mevrouw Nagy voor om de werkelijke prijs van plastic aan te rekenen. Plastic flessen zouden dan duurder worden, wat de consument moet stimuleren om kraantjeswater te drinken. DéFI heeft echter, net als alle andere partijen, tegen een verbod op het afsluiten van de watertoevoer gestemd. Het kan niet de bedoeling zijn dat wie zijn waterfactuur niet meer kan betalen, op nog duurder flessenwater is aangewezen.

(Applaus bij de PTB)

l'environnement, ainsi qu'une campagne de sensibilisation de la population.

Cependant, cette résolution ne représente qu'une toute petite avancée et l'action environnementale du gouvernement est assez dérisoire, à l'aune de l'urgence climatique. De surcroît, l'exécutif semble revenir sur sa promesse électorale d'instaurer une gratuité partielle des transports en commun. Notre groupe est très inquiet à ce sujet.

(Remarques de M. Ahidar)

Je dis simplement que cette résolution n'est qu'un maigre progrès. Je ne comprends d'ailleurs pas pourquoi les partis de la majorité n'ont pas voté en sa faveur. Quoi qu'il en soit, il est impératif d'aller beaucoup plus loin.

L'étude d'incidences proposée dans la résolution permet de pointer la responsabilité de la production. En effet, plus d'une dizaine d'entreprises de production de plastiques sont installées à Bruxelles. Des mesures particulières sont-elles envisageables à ce niveau ? Pouvons-nous, par exemple, imposer que la production ne puisse se faire qu'à partir de plastiques recyclés ?

Je voulais revenir sur une contradiction importante que nous avons abordée avec Mme Nagy en commission. Le PTB est évidemment en faveur de mesures et de propositions alternatives. En commission, dans le cadre des questions sur les campagnes de sensibilisation, Mme Nagy a proposé d'appliquer un coût-vérité au plastique. Cette mesure revient à augmenter le prix des bouteilles d'eau afin de dissuader le consommateur à acheter des bouteilles et à opter plutôt pour l'eau du robinet. Je tiens à souligner que son parti, comme tous les autres, a voté contre l'interdiction annuelle des coupures d'eau.

Dès lors, non seulement nous décidons de poursuivre les coupures d'eau chez les citoyens mais, en plus, nous augmentons le prix des bouteilles d'eau en vente dans le commerce.

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

Persoonlijk feit

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Mevrouw De Bock lijkt helemaal in de ban van plastic waterflessen. Die veroorzaken tonnen afval. Het voorstel van resolutie wil daar verandering in brengen.*

Afvalproducenten schuiven de kosten van afvalverwerking door naar de samenleving. Fost Plus probeert hen bij de recyclage te betrekken, maar heeft een beperkt bereik. De organisatie vermijdt vooral dat de grote verdelers zich bezighouden met statiegeld op recycleerbare flessen. Er woedt nu al 30 jaar een debat over dit thema, en we hebben geen effectenstudie meer nodig om ons bewust te worden van het probleem.

Nu komt mevrouw De Bock vertellen dat mensen met een laag inkomen zouden moeten worden gestimuleerd om flessenwater te drinken. Dat is 34 keer duurder dan kraanwater!

Mevrouw Caroline De Bock (PTB) (in het Frans).- *Het is niet erg eerlijk om te beweren dat de PTB consumenten aanzet om flessenwater te drinken.*

De heer Marc Loewenstein (DéFI) (in het Frans).- *U bent ook niet erg eerlijk!*

De voorzitter.- Laten we mevrouw Nagy uitspreken, die het woord had voor een persoonlijk feit.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Ik laat iedereen vrij in zijn keuzes, maar ik zal nooit iemand aansporen om flessenwater te kopen, dat tot 34 keer duurder is dan kraantjeswater.*

Mevrouw Caroline De Bock (PTB) (in het Frans).- *Laat de watertoevoer dan niet afsluiten!*

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Het is hallucinant dat de PTB op zo'n laag-bij-de-*

Fait personnel

Mme Marie Nagy (DéFI).- La prise de position de Mme De Bock, qui semble obnubilée par les bouteilles d'eau en plastique, me semble hallucinante. Les bouteilles en plastique à usage unique sont mises en question par la résolution. Le problème est réel au vu des tonnes de déchets que cela représente.

Lorsque l'on parle d'externalité négative, les producteurs rejettent la gestion des déchets vers la société. Certes, Fost Plus tente de faire participer les producteurs au recyclage, mais cette initiative est malgré tout limitée et son action permet surtout d'éviter que les grands distributeurs ne s'occupent des consignes des bouteilles qui seraient réutilisables. Nous n'avons pas besoin d'une étude d'incidences pour nous rendre compte de ce problème qui est débattu depuis plus de 30 ans.

Aujourd'hui, Mme De Bock nous dit qu'il faudrait inciter les personnes à faible revenu à boire de l'eau en bouteille, alors que leur coût est 34 fois plus élevé que de l'eau de robinet ! Cela mérite réflexion. Pour ma part, je suis pour la liberté de choix de chacun...

Mme Caroline De Bock (PTB).- Ce n'est quand même pas très honnête de dire que le PTB encourage les consommateurs à boire de l'eau provenant de bouteilles en plastique.

M. Marc Loewenstein (DéFI).- Mais vous n'êtes pas très honnête non plus !

M. le président.- Laissons terminer Mme Nagy qui a été interpellée pour fait personnel.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Je laisse chacun libre de faire ses propres choix, mais jamais je ne conseillerai aux consommateurs - quels que soient leurs revenus - d'acheter de l'eau en bouteilles, dont le coût est 34 fois plus élevé que celle du robinet.

Mme Caroline De Bock (PTB).- Dans ce cas, ne coupez pas leur approvisionnement en eau !

Mme Marie Nagy (DéFI).- Je m'étonne que le PTB fasse de la démagogie de bas étage sur un tel

grondse en demagogische manier aan politiek doet in plaats van mee naar oplossingen te zoeken!

(Applaus van de heer Emmanuel De Bock)

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans).*- *Plasticfabrieken creëren vaak jobs voor ongeschoolde werknemers. We moeten dus ook nadenken over manieren om die mensen aan ander werk te helpen. Ik ben dan ook verbaasd over het standpunt van de PTB.*

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ecolo staat achter het in dit voorstel van resolutie vervatte streven naar de beperking van plastic. Wij zijn echter van mening dat de regering daar werk van zal maken en dat de resolutie niet nodig is.*

Bovendien wijs ik erop dat de federale regering, waarin ook de MR zit, bevoegd is om initiatieven te nemen inzake de productie en het in omloop brengen van plastic.

We moeten nadenken over de geleidelijke invoering van een belasting op de negatieve gevolgen van economische activiteiten. U noemt plastic een bron van rijkdom omdat het economische activiteit genereert, maar u mag de negatieve gevolgen niet vergeten die de verwerking van het afval met zich meebrengt en waar de gemeenschap voor opdraait.

Het principe dat de vervuiler betaalt, wordt nog steeds niet toegepast. Ik roep de MR dan ook op om daar binnen de federale regering werk van te maken.

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *Ik dacht dat dit voorstel van resolutie meer interesse zou opwekken. In elk geval heb ik geen tegenstand gehoord, behalve van DéFI. Ik hoop op een*

sujet, au lieu de chercher à clarifier les enjeux. C'est hallucinant !

(Applaudissements de M. Emmanuel De Bock)

M. Ridouane Chahid (PS).- N'oubliez pas que les usines de plastique recourent à des travailleurs souvent non qualifiés, pour lesquels cet emploi est essentiel. Nous devons donc également nous interroger sur les autres possibilités à offrir à ces personnes, sur la manière de les replacer et sur les moyens de les former à un nouvel emploi. À cet égard, la position du PTB m'étonne d'autant plus.

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Ecolo partage les constats de cette résolution et l'objectif de suppression du plastique. Nous avons considéré que le gouvernement allait s'emparer de ce sujet et qu'il n'était donc pas nécessaire de rédiger une résolution. Nous avons également mis en avant les initiatives déjà été lancées, qu'il convient de poursuivre.

Par ailleurs, nous souhaitons rappeler que des initiatives pouvaient être prises au niveau fédéral, où le MR a la main. En effet, nous ne pouvons pas agir uniquement au niveau de la demande et du comportement des citoyens, il faut également aborder la production des plastiques et leur mise sur le marché, ce qui relève du niveau fédéral.

Nous pourrions réfléchir à l'introduction progressive d'une fiscalité portant sur les externalités négatives des activités économiques : taxes sur les déchets, consommation des ressources, émissions de gaz à effet de serre, etc. Vous citez le plastique comme source de richesse par les activités économiques qu'il génère, mais nous oublions de relever ces externalités négatives liées à la gestion des déchets, qui sont largement prises en charge par la collectivité.

Le principe du pollueur-payeur est encore loin d'être appliqué aujourd'hui. J'encourage dès lors le MR à faire le nécessaire au niveau fédéral.

M. David Weytsman (MR).- Je pensais que cette proposition de résolution aurait suscité l'intérêt d'autres partis politiques, mais je vois que seul DéFI a souhaité réagir. Je n'ai, en revanche, pas

unanieme goedkeuring, want DéFI brengt geen enkel argument aan tegen de vier voorstellen in de tekst.

Mevrouw Nagy, u betreurt dat er geen strengere normen in staan. Deze tekst vraagt alleen dat de overheidsdiensten het goede voorbeeld geven, maar dat sluit strengere normen niet uit, al is het voor de gewone burgers wel wat ingewikkelder.

De PS, de sp.a, Ecolo en DéFI vragen om rekening te houden met ongewenste neveneffecten. Daarover moet een ruimer debat gehouden worden. Achter die vraag schuilt een prijsverhoging van een aantal producten met 30 tot 400%. Sommigen kunnen dat wellicht betalen, maar anderen niet.

Als dat uw enige bezwaar is tegen het voorstel van de MR, vind ik dat zorgwekkend voor een zogenaamd linkse partij. Ik betreur dat u alleen maar tegenstemt omdat dit voorstel van de MR komt, terwijl de MR vaak goede voorstellen van de meerderheid steunt.

De industrie is sowieso aan het moderniseren. Ik denk niet dat deze resolutie negatieve gevolgen zou hebben voor de plasticindustrie en dus ook niet voor de werkgelegenheid. Het Brussels Gewest hinkt in dit soort zaken achterop tegenover de andere gewesten. Dat komt door de aanwezigheid van Ecolo in de regering.

Door dit voorstel te steunen, had het gewest kunnen tonen dat het het goede voorbeeld wil geven. Ik begrijp het standpunt van de meerderheid niet.

(Applaus bij de MR)

entendu d'opposition de la part des autres partis. Je pense que cette résolution libérale est essentielle. J'aurais aimé qu'elle soit votée à l'unanimité car, Mme Nagy, votre parti n'apporte aucun argument s'opposant aux quatre propositions faites au gouvernement. Je ne partage pas non plus votre analyse, car vous laissez entendre que l'absence de normes plus strictes, lesquelles ont d'ailleurs déjà été renforcées et sont pour le moment en discussion, vous empêcherait de voter en faveur de cette résolution, qui demande simplement de montrer l'exemple en supprimant les plastiques à usage unique de tous les services publics bruxellois.

Or, l'un n'empêche pas l'autre. Les pouvoirs publics pourraient démontrer que des alternatives existent déjà. Cela serait plus compliqué pour l'ensemble des citoyens dans leur consommation quotidienne. Mais c'est tout à fait faisable pour les pouvoirs publics et cela a été examiné. Nous avons l'habitude que vous renvoyiez la balle vers le parlement fédéral, lequel a déjà travaillé sur la question.

Le PS, le sp.a, Ecolo et DéFI nous rappellent l'importance d'intégrer les externalités négatives. Je pense aussi que cela doit faire partie d'un débat plus général. Il faut juste comprendre de quoi nous parlons. Derrière ce terme économique compliqué, il s'agit d'augmenter de 30 à 400 % le prix de toute une série d'objets. Certaines personnes pourront se permettre d'acheter ceux-ci, d'autres probablement pas.

Si c'est votre seul argument contre notre projet, je trouve que, venant de partis qui se prétendent de gauche, cette opposition est préoccupante.

Je suis triste qu'aujourd'hui, que, bien que vous n'ayez pas réussi à prouver le peu de pertinence dont elle pourrait souffrir, vous ne votiez pas en faveur de cette proposition, au contraire du MR qui le fait régulièrement quand la majorité apporte de bonnes propositions. Or, vous avez tous et toutes reconnu qu'elle apportait un signe clair aux industries.

Les industries sont en train de se moderniser, et je ne suis d'ailleurs pas préoccupé pour l'emploi. Je crois que cette résolution n'aurait pas eu d'impact négatif sur les industries du plastique. Aujourd'hui la Région bruxelloise est à la traîne par rapport à la

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over de besluiten van de commissie.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL, MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM EN DE HEER DAVID LEISTERH OM DE BLOOTSTELLING AAN ALLERGENE POLLEN TE VOORKOMEN EN TE BEPERKEN

(NRS. A-80/1 EN 2 – 2019/2020).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki, rapporteur (*in het Frans*).- *Mevrouw d'Ursel, mede-indiener van het voorstel van resolutie, startte met een inleidende uiteenzetting. Ze stelde dat het risico op een pollenallergie op het volledige Brusselse grondgebied door de aanwezigheid van graspollen zeer hoog is.*

Sciensano kondigde enkele dagen geleden de start van het graspollenseizoen aan. Graspollen vormen de belangrijkste oorzaak van pollenallergieën in

Région flamande et à la Région wallonne sur l'ensemble de ces questions. C'est aussi la conséquence de la présence d'Ecolo au sein de ce gouvernement.

Un soutien à cette proposition libérale aurait permis de montrer que la Région bruxelloise de demain veut être exemplaire en la matière. Je ne comprends vraiment pas votre position et je déplore sincèrement que la majorité ne vote pas en faveur de cette proposition.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

M. le président.- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

PROPOSITION DE RÉOLUTION DE MMES ANNE-CHARLOTTE D'URSEL, VIVIANE TEITELBAUM ET M. DAVID LEISTERH VISANT LA PRÉVENTION ET LA LIMITATION DE L'EXPOSITION AUX POLLENS ALLERGISANTS

(N^{OS} A-80/1 ET 2 – 2019/2020)

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki, rapporteuse.- Nous avons commencé par un exposé introductif de Mme d'Ursel, première coauteure de la proposition de résolution, qui s'est référée au Réseau national de surveillance aérobiologique français. D'après celui-ci, les risques allergiques liés au pollen sont très élevés sur la totalité du territoire de la métropole, principalement à cause des pollens de graminées.

België. Een op de zes Belgen is allergisch. De graspollen zijn afkomstig van een honderdtal grasachtige planten die in de openbare ruimte en tuinen voorkomen. Hun bestuiving begint midden mei en duurt door de grote verscheidenheid aan soorten zeer lang. Door de luchtvervuiling wordt de allergie bovendien nog versterkt.

Er bestaan apps om de pollenconcentraties te volgen, maar die zijn niet allemaal even betrouwbaar. De app AirAllergy.be zit goed in elkaar, maar is alleen voor ingewijden.

Mevrouw d'Ursel verwees naar de France app Métropollen, die allergische personen dagelijks berichten stuurt op basis van hun allergie. Zij meent dat wanneer een dergelijke grote groep getroffen wordt, het de plicht is van het parlement om aan hun behoeften tegemoet te komen. Het voorstel van resolutie is gebaseerd op het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing (BWLKE). Het zou interessant zijn als allergene pollen aan de lijst van vervuilende stoffen worden toegevoegd. Op die manier kan hun concentratie optimaal worden gemeten en in kaart gebracht, waardoor het eenvoudiger wordt om de bevolking te waarschuwen voor pieken in de pollenconcentraties.

Een andere doelstelling van de resolutie is betere keuzes te maken bij de aanplanting van bomen in de openbare ruimte.

Voor de algemene bespreking verwijs ik naar het verslag.

Het voorstel van resolutie werd in zijn geheel verworpen met negen stemmen tegen twee en drie onthoudingen.

Plus proche de nous, l'Institut belge de santé Sciensano nous a annoncé, il y a quelques jours, le début de la saison du pollen de graminées, avec l'arrivée de la vague allergisante la plus importante de l'année. Les graminées sont la cause principale des allergies au pollen en Belgique. Un Belge sur six y est allergique. Les graminées représentent une centaine d'herbacées présentes dans nos espaces naturels et nos jardins. Leur pollinisation commence à la mi-mai et est très longue en raison du nombre important d'espèces. En outre, l'effet allergisant du pollen est décuplé par la mauvaise qualité de l'air.

Il existe des applications pour les pollens comme il en existe pour la qualité de l'air. Ces applications privées sont cependant très opaques sur la méthodologie utilisée. L'application AirAllergy.be est bien faite, mais réservée aux initiés. Elle n'est pas aussi efficace que l'application de la Cellule interrégionale de l'environnement (Celine) qui permet de connaître les pics d'ozone ou la présence d'autres polluants en temps réel.

La députée a conseillé d'examiner l'application Métropollen, développée par la ville de Nice et la métropole Nice Côte d'Azur, grâce à laquelle les personnes concernées reçoivent chaque jour un bulletin allergopollinique en fonction de leurs allergies. D'après Mme d'Ursel, lorsque tant de personnes sont concernées, il est de notre devoir de répondre à leurs attentes. La proposition de résolution se fonde sur le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace). Il serait intéressant d'ajouter à la liste des polluants les pollens allergisants en vue de les prendre en compte, de les mesurer de façon optimale et de les cartographier pour avertir la population des pics de concentration en publiant des bulletins allergopolliniques.

Un autre objectif consiste également à mieux choisir les essences d'arbres ou d'arbustes dans l'espace public.

Pour la discussion générale qui a suivi, je me réfère au rapport qui vous a été envoyé la semaine passée.

La proposition de résolution a été rejetée dans son ensemble par neuf voix contre deux et trois abstentions.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *Pollenallergie is een belangrijk probleem voor de volksgezondheid. De gevolgen ervan en van ademhalingsziekten in het algemeen worden verergerd door andere vormen van luchtvervuiling, in het bijzonder vanwege het wegverkeer. Wij moeten dus ook die vervuiling aanpakken.*

In de resolutie wordt gevraagd om pollen te beschouwen als verontreinigende stoffen. Die interessante suggestie kan worden meegenomen in het debat over de hervorming van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing (BWLKE) en het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan (GLKE) en de voorbereiding van de klimaatordonnantie. Een resolutie lijkt mij daarvoor overbodig.

Verder wordt in de resolutie gevraagd om de blootstelling van de bevolking aan allergene pollen in kaart te brengen. Wij betwijfelen de meerwaarde daarvan voor een klein grondgebied als Brussel. Het Belgisch aerobiologisch surveillancenetwerk AirAllergy.be informeert al over de verschillende allergenen in de lucht. Op die website staan ook de resultaten van het Brusselse meetstation. Misschien moet die website meer aandacht krijgen.

Voorts lijken de aanbevelingen op het vlak van aanplanting niet realistisch gelet op de financiële en menselijke middelen waarover de gewesten en gemeenten beschikken voor het beheer van de groene ruimten. Bovendien werd de impact op de biodiversiteit niet onderzocht.

U stelt voor om de bloemknoppen weg te nemen. Dat is enorm veel werk. Bovendien zal dat gevolgen hebben voor de bestuivende insecten en de biodiversiteit. Ook de keuze van de aanplantingen mag niet licht worden genomen. Om al die redenen zullen wij de resolutie niet steunen.

Het lijkt ons daarentegen wel interessant om bij de federale overheid te pleiten voor een verplichting om op het etiket te vermelden of een gewas mogelijk allergen is.

(Opmerkingen van mevrouw d'Ursel)

Aangezien de MR deel uitmaakt van die meerderheid, kunt u die bezorgdheid overbrengen aan het bevoegde beleidsniveau.

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Le groupe Ecolo est parfaitement conscient du problème des allergies au pollen, qui me touche d'ailleurs personnellement. Il s'agit d'une question de santé publique importante. Les conséquences de ces allergies et des maladies respiratoires en général sont également aggravées par les autres formes de pollution atmosphérique, en particulier celle issue du trafic routier. Ces pollutions doivent également être réduites.

Votre résolution pose la question de savoir si un pollen est un polluant, au même titre que ceux dont il est déjà tenu compte dans l'évaluation de la qualité de l'air. Il s'agit d'un débat intéressant qui peut être intégré dans les discussions portant sur la réforme du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace) et du plan air-climat-énergie (PACE) ainsi que sur l'élaboration de l'ordonnance climat. Néanmoins, l'éventuelle intégration des pollens dans la liste des polluants ne semble pas nécessiter une résolution.

Vous demandez l'élaboration d'un modèle spatial pour cartographier l'exposition aux pollens allergisants sur le territoire de notre Région. Nous avons des doutes sur la plus-value d'un tel modèle sur un territoire spatialement pas très étendu.

Mme Kazadi en a parlé dans son rapport, le réseau de surveillance aérobiologique belge AirAllergy.be informe déjà rapidement les médecins généralistes, les spécialistes, les firmes pharmaceutiques et la population de la présence d'allergènes dans l'air. On trouve également sur ce site les résultats de la station de mesure des pollens bruxellois pour les principales espèces allergisantes. Globalement, donc, l'information existe déjà. Il faut peut-être juste mettre davantage ce site en avant.

Vos recommandations sur les plantations et leur gestion nous posent problème, d'une part parce qu'elles nous paraissent peu réalistes par rapport aux moyens financiers et humains dont disposent nos Régions et nos communes pour la gestion des espaces verts et, d'autre part, parce que leur impact potentiel sur la biodiversité n'a pas été étudié.

Vous proposez, par exemple, d'éliminer les bourgeons floraux. Au moment où chaque espèce commence à sortir ses bourgeons, il faudrait donc envoyer des équipes pour les couper. Vous

Mevrouw Leila Agic (PS) *(in het Frans)*.- Dit voorstel van resolutie is niet de meest pertinente manier om dit wijdverbreide probleem aan te pakken. Daarom zal de PS het niet steunen.

De PS zal daarentegen in de commissievergaderingen enthousiast deelnemen aan het debat wanneer dit aan bod komt tijdens de bespreking van het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan (GLKE).

Mevrouw Caroline De Bock (PTB) *(in het Frans)*.- De PTB steunt een groot deel van de tekst, in het bijzonder als het gaat om de metingen van concentraties, de reglementering van noodmaatregelen tijdens piekperiodes, de informatie aan de bevolking en de etikettering van gewassen.

Wij hebben wel een probleem met het feit dat de groendienst, volgens het voorstel van resolutie, verzocht worden bloemknoppen weg te nemen, wat de ontwikkeling van de biodiversiteit zou verhinderen. Om die reden zal de PTB zich bij de stemming onthouden.

imaginez le travail ? Et avec quelles conséquences sur les pollinisateurs et la biodiversité ? Idem pour le choix des espèces. Ce n'est pas une décision à prendre à la légère. Pour ces raisons, nous n'allons pas soutenir cette résolution.

Par contre, vous faites une proposition intéressante au gouvernement fédéral concernant l'obligation d'étiquetage des végétaux commercialisés présentant un potentiel allergisant.

(Remarques de Mme d'Ursel)

Le MR faisant partie de cette majorité, vous pouvez tout à fait relayer cette demande au niveau de pouvoir concerné.

Mme Leila Agic (PS).- Même si mon groupe politique ne soutient pas cette proposition de résolution car, selon nous, ce n'est pas la manière la plus pertinente de travailler sur cette question, nous sommes conscients de la problématique des pollens allergisants. Nous sommes nombreux, dans ce parlement comme au sein population, à être directement concernés.

En revanche, nous soutiendrons pleinement la tenue d'un débat, dans notre commission, au moment de la discussion sur le plan air-climat-énergie (PACE).

Mme Caroline De Bock (PTB).- Mon groupe soutient une grande partie du texte, notamment au sujet des mesures de concentration du pollen, des réglementations sur les mesures d'urgence lors de pics, de l'information à la population et de l'étiquetage des végétaux commercialisés.

Il y a, malgré tout, un point qui nous pose problème et qui justifie notre abstention, comme l'a aussi souligné Mme Parmentier. Je cite ici le texte de la proposition : "Veiller, auprès des services d'entretien des plantations en voiries, à ce que soit favorisée la pousse végétative des arbres et l'élimination des bourgeons floraux." En termes de biodiversité, cette mesure n'est pas négligeable et mon groupe a donc décidé de s'abstenir.

Mevrouw Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki (cdH) (in het Frans).- *Het is volgens het cdH niet aan de orde om een verband te leggen tussen hooikoorts en de slechte luchtkwaliteit. De te nemen maatregelen liggen mijlenver uit elkaar.*

Is het echt de taak van Leefmilieu Brussel om dit in kaart te brengen? Dit debat gaat over volksgezondheid en hoort dus in die commissie gevoerd te worden.

De definitie van luchtvervuiling die de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) hanteert, vermeldt niets over allergene pollen. Vervuilende uitstoot over dezelfde kam scheren als pollen, gaat een stap te ver.

Om die redenen zal het cdH zich onthouden.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR) (in het Frans).- *In België heeft een persoon op zes een allergie. In combinatie met de slechte luchtkwaliteit, kan dat bij sommigen leiden tot bijzonder vervelende aandoeningen, zoals astma of rinitis. België is een van de landen waar die het vaakst voorkomen.*

Dit is de periode van het jaar waarin de klachten het ergst zijn. Op dit ogenblik zijn de deeltjes van Cladosporium, een soort schimmel, het meest verspreid. De website van Sciensano bevat veel informatie daarover, maar die bereikt vooral de ingewijden.

Dit voorstel van resolutie heeft meerdere doelstellingen:

- pollen opnemen in het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing (BWLKE) in de lijst van vervuilende stoffen die gemeten worden;

- een verspreidingskaart opstellen;

- de burgers in real time en op een gebruiksvriendelijke manier waarschuwen;

- bewustmaking organiseren bij tuiniers, boomkwekers en stedenbouwkundigen over een

Mme Gladys Kazadi Muanangabu Kaniki (cdH).- Je reviens sur les aspects de cette question qui expliquent pourquoi le cdH s'abstiendra.

La question des allergies au pollen est importante. Néanmoins, est-il pertinent d'opérer un lien avec les atteintes à la qualité de l'air, dans la mesure où les actions à entreprendre sont extrêmement différentes ?

En outre, est-ce réellement à Bruxelles Environnement d'effectuer cette cartographie ? Ce débat ne relève-t-il pas plutôt d'une question de santé publique, à discuter en commission de la santé ?

De surcroît, la définition de la pollution atmosphérique par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) ne me semble pas inclure les pollens allergisants. Il m'est donc difficile de mettre sur un même pied le pollen et les émissions polluantes de la circulation automobile.

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).- Il est vrai que le phénomène des allergies aux pollens peut sembler secondaire comparé à d'autres problèmes. Rappelons néanmoins qu'en Belgique, un individu sur six est allergique, principalement aux graminées.

La combinaison de ces pollens avec la mauvaise qualité de l'air déclenche, chez les personnes qui souffrent d'allergies, des pathologies particulièrement handicapantes telles que l'asthme ou la rhinite. Notre pays connaît d'ailleurs une prévalence de rhinites allergiques parmi les plus élevées d'Europe.

À l'issue de la réunion de la commission de l'environnement sur le sujet, où nous étions une vingtaine, quatre personnes sont venues me trouver pour me dire qu'elles faisaient partie du panel des allergiques et à quel point elles en souffraient.

Nous sommes en pleine période de profusion des graminées, la plus répandue actuellement étant le Cladosporium, un champignon présent dans l'environnement. Le site de Sciensano contient de nombreuses informations à ce sujet, mais il faut reconnaître qu'il s'adresse plutôt à des initiés.

aangepast beheer van de meest problematische soorten. Zo kunnen berken bijvoorbeeld beter vermeden worden in tuinen van crèches, op speelplaatsen van scholen of in de buurt van rusthuizen.

Ecolo steunt de suggestie om pollen toe te voegen aan de lijst van vervuulende stoffen, wanneer het BWLKE wordt aangepast. De Ecolo-fractie zou dan ook beter ons voorstel van resolutie goedkeuren, want ik heb nooit gehoord dat de regering dit van plan was.

Veel commissieleden maakten zich zorgen over het snoeien van de berkenknoppen, maar dat is onterecht. Het preventief snoeien staat in een advies van Anses, het Franse nationale agentschap voor gezondheidsbescherming, voedselveiligheid, milieu en werk uit 2014. De bedoeling is niet om alle knoppen weg te snijden, maar om het aantal ervan te beperken. Dat is goed voor zowel de volksgezondheid als de biodiversiteit.

Sommigen stellen zich ook vragen bij de kostprijs van de voorgestelde maatregelen. Ik zie daar geen reden toe. De tools om een kaart in real time bij te houden van de pollenverspreiding bestaan al. De Intergewestelijke Cel voor het Leefmilieu (Ircel) kan haar werking eenvoudig aanpassen en ook stuifmeel opnemen in de informatie die ze aanbiedt.

Voor de opleiding van de teams van Leefmilieu Brussel en de bewustmaking van de boomkwekers zijn ook geen grote inspanningen of gigantische bedragen nodig. De technologie en de kennis zijn aanwezig om de beschikbare gegevens beter te gebruiken en de betrokken burgers in real time op de hoogte te houden. Als het elders kan, waarom dan niet in Brussel?

Als volksvertegenwoordigers moeten we de problemen aanpakken waar onze medeburgers mee kampen, ook als dat kleine problemen lijken. Dit voorstel is gebaseerd op een raadpleging van de wetenschappelijke wereld en een grondige analyse van de goede praktijken die in het buitenland gehanteerd worden.

Kortom, de voorstellen zijn efficiënt en betaalbaar. Hopelijk kunnen we er samen ooit een consensus over bereiken.

Notre texte poursuit plusieurs objectifs :

- faire rentrer les pollens allergisants dans la liste des polluants - au sens de la définition du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace) - qui sont mesurés à Bruxelles ;

- dresser une cartographie de la propagation des pollens ;

- fournir une information en temps réel, moderne et simple d'utilisation pour avertir les citoyens concernés via un site, une application et des mesures ;

- organiser une sensibilisation des jardiniers, pépiniéristes ou urbanistes quant aux espèces végétales les plus problématiques, ainsi qu'une gestion adaptée desdites espèces au moment de la plantation, de la taille ou de leur entretien. Un exemple concret serait d'éviter la plantation de bouleaux dans un jardin de crèche, la cour d'une école ou le chemin d'accès à une résidence pour personnes âgées, qui constituent les publics les plus sensibles.

Ayant pu expliquer en long et en large le bien-fondé de notre proposition en commission, je me contenterai aujourd'hui de répondre aux critiques.

Le groupe Ecolo soutient l'idée d'intégrer les pollens à la liste des polluants du Cobrace, à l'occasion de la réforme imminente de celui-ci. À voir le goût prononcé de ce gouvernement pour les effets d'annonce, je suis surprise de ne jamais avoir entendu l'annonce de cette intégration. Si vous y pensez, cela tombe bien, adoptez notre texte ! Aux paroles, nous préférons évidemment des actes posés avec clarté.

La taille des bourgeons a tenu les commissaires en haleine. Subitement, tout le monde est devenu spécialiste de la question, et j'ai tout entendu à ce sujet ! Si la crainte est légitime, elle n'est cependant pas fondée. La possibilité de tailler préventivement les boutons floraux des espèces allergisantes émerge en effet directement d'un avis émis en 2014 par l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (Anses) en France.

L'avis est relatif à l'état des connaissances sur l'impact sanitaire lié à l'exposition de la pollution

Tot slot wil ik zeggen hoe ontevreden ik ben. Sommigen zijn verkozen omdat ze voor de verkiezingen gepleit hebben voor meer metingen van de luchtvervuiling met het oog op een betere luchtkwaliteit, maar zij hebben de lage-emissiezone (LEZ) niet ingevoerd en zij zullen nu ook niet voor een voorstel van resolutie stemmen dat de kennis moet bevorderen over een natuurfenomeen dat een impact heeft op de gezondheid van veel burgers.

Ik betreur dat spelletje van meerderheid en oppositie. De partijen die dat spelen als het gaat over gezondheid en milieu, nemen hun verantwoordelijkheid niet. Ik hoop dat de burgers zich op een dag realiseren wat voor een kloof er is tussen de grote woorden in de pers en de efficiëntie van de maatregelen tegen de vervuiling. Het is paradoxaal dat de minister van Leefmilieu in de media juicht over de resultaten van de LEZ, terwijl zijn partij, en in het bijzonder mevrouw Huytebroeck, er alles aan gedaan heeft om te voorkomen dat die er kwam.

Ik ben boos omdat dit voorstel eenvoudige, goedkope en efficiënte maatregelen bevat, die het leven van de burgers kunnen verbeteren en waar geen ideologisch kantje aan zit.

(Applaus bij de MR)

générale aux pollens présents dans l'air ambiant. L'idée émise par l'Anses n'est pas d'enlever tous les bourgeons mais plutôt de les limiter, ce qui livre des résultats positifs tant pour la santé que pour la biodiversité. J'invite d'ailleurs mes collègues à parcourir ledit avis.

J'ai été étonnée d'entendre certains s'interroger sur le coût que représenteraient les demandes ici formulées. J'ai beau relire notre proposition, je ne vois aucune mesure appelant des moyens financiers pharaoniques, vu que les outils nécessaires à la réalisation de cartographies en temps réel existent déjà. La Cellule interrégionale de l'environnement (Celine) pourrait être adaptée afin que la composante liée aux pollens y soit intégrée. Une caractéristique intéressante de cette plate-forme est l'envoi, moyennant inscription, d'informations sur les différents pics de pollution de l'air. L'outil existant déjà, cela nous évite de dépenser des fortunes.

La formation des équipes de Bruxelles Environnement et la sensibilisation des pépiniéristes ne demandent que des adaptations mineures, exigent peu d'efforts et nécessitent de faibles moyens financiers. Je ne vois là aucune mesure dispendieuse, mais bien des demandes réalisables, étudiées et efficaces. Nous avons la technologie et la connaissance nécessaires pour mieux utiliser les données à notre disposition et pour avertir plus rapidement et plus efficacement la population concernée des évolutions en temps réel des concentrations de pollens. Cela se pratique à l'étranger, pourquoi pas à Bruxelles ?

Dans le cadre de la démocratie représentative, nous avons tous, au sein de ce parlement, la tâche d'aborder les problèmes de nos concitoyens. Petits, grands, graves ou plus anecdotiques, les problèmes dont nous débattons dans cette assemblée permettent de faire émerger des solutions innovantes et, parfois, de créer un consensus sur des mesures efficaces pour y répondre. La présente proposition est le fruit d'un long travail de consultation du monde scientifique et d'une recherche approfondie sur les bonnes pratiques identifiées à l'étranger, ce qui lui donne sa pertinence et son intérêt.

Étant donné le faible coût des différentes demandes et l'efficacité démontrée de telles mesures, il est temps d'accélérer le processus. J'ai

bon espoir qu'un jour, nous dégagions ensemble une solution à ce problème qui handicape une grande partie de nos concitoyens.

Pour terminer, je vous fais part de mon mécontentement. Certains se font élire sur leur prétendue défense de la qualité de l'air à Bruxelles en se baladant, à la veille de l'élection, avec de petites éprouvettes pour multiplier les mesures de la pollution atmosphérique.

Pourtant, ce ne sont pas ceux-là qui ont mis en place la zone de basse émission (LEZ) ou qui voteront une proposition de résolution permettant de mieux connaître un phénomène naturel qui a un impact sur la santé d'un grand nombre de nos concitoyens. Je regrette souvent le petit jeu politique désespérant entre majorité et l'opposition.

Dans ce cas comme dans de nombreux autres qui ont trait à l'environnement et à la santé, ces partis ne prennent pas les dossiers à bras-le-corps, alors même qu'ils en détiennent la responsabilité. J'aimerais qu'un jour, les citoyens électeurs se rendent compte de l'écart qui existe entre les grandes tirades dans la presse et l'effectivité des mesures prises contre la pollution. Il est paradoxal d'entendre le ministre chargé de l'environnement clamer dans les médias que la zone de basse émission commence à montrer ses effets sur la qualité de l'air à Bruxelles, alors que son parti a tout fait pour ne pas la mettre en œuvre. Je veux parler de Mme Huytebroeck, dont vous retrouverez facilement les propos sur l'internet.

Je suis fâchée, car notre texte proposait des mesures simples à mettre en œuvre, peu coûteuses et loin de tout clivage politique, pour un résultat rapide qui aurait pu améliorer la vie de nos concitoyens en leur permettant de se sentir mieux, moins affectés, mais aussi mieux compris. Et, cerise sur le gâteau, il aurait permis à chacun de mieux connaître son environnement à travers les différentes vagues de pollinisation.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- De laatste spreker pleit voor een meer volledige meting van de luchtvervuiling. Dat is op zich interessant, maar ik stel vast dat degenen die hier nu een grote show opvoeren, elke maatregel om de luchtvervuiling te

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *La pollution de l'air doit être mesurée, mais surtout activement combattue. Je constate que le groupe qui trouve aujourd'hui scandaleux qu'elle ne soit pas mesurée de manière*

verminderen, tegenwerken. Luchtvervuiling moet gemeten worden, maar vooral actief aangepakt worden. De fractie die het vandaag schandig vindt dat de metingen niet uitgebreid worden, toonde steeds weerstand wanneer de regering wilde voorzien in meer ruimte voor voetgangers, fietsers en openbaar vervoer. Ik vind dat er meer coherentie moet komen in de standpunten.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR).- Ik weet niet waarover u het hebt, mijnheer Verstraete. De regering heeft nog niets voorgesteld en we hebben nog niet gestemd. Kunt u een voorbeeld van een stemming geven? Er is nog geen enkel voorstel rond luchtkwaliteit gedaan waar de MR-fractie tegen heeft gestemd. Integendeel, de MR heeft als enige een aantal voorstellen op tafel gelegd. We zetten dit gesprek voort wanneer de regering met kwalitatieve voorstellen komt die een echte impact hebben op de luchtvervuiling.

(Applaus van de heer Van Goidsenhoven)

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ik doelde op de concrete acties op het terrein. Tijdens de coronalockdown besliste de regering om 40 km extra fietspaden aan te leggen en het park autovrij te maken. De MR-burgemeesters hebben zich daar systematisch tegen verzet. Het gaat meer over daden dan over stemgedrag.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR) *(in het Frans).*- *Ik begrijp dat Groen zich geïnteresseerd voelt, aangezien die partij mee bestuurde toen voormalig minister van Leefmilieu Huytebroeck weigerde om een lage-emissiezone (LEZ) in te voeren.*

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over de besluiten van de commissie.

**PERSONEELSSTATUUT VAN DE
PERMANENTE DIENSTEN VAN HET
PARLEMENT**

**WIJZIGINGEN BETREFFENDE
ARTIKEL 34, § 3, VAN HET**

plus complète s'est toujours mis en travers des dispositifs proposés par le gouvernement pour la diminuer. Il pourrait être plus cohérent.

Mme Alexia Bertrand (MR) *(en néerlandais).*- *Je ne vois pas de quoi vous parlez, M. Verstraete. Le gouvernement n'a encore rien proposé et le MR n'a voté contre aucune proposition relative à la qualité de l'air ! Au contraire, il a mis de nombreuses propositions sur la table. Nous en reparlerons quand le gouvernement amènera des projets qui ont un réel impact sur la pollution de l'air.*

(Applaudissements de M. Van Goidsenhoven)

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Je parlais d'actes plus que de votes. Pendant le confinement, le gouvernement a décidé d'aménager 40 km supplémentaires de pistes cyclables et d'interdire le parc aux voitures. Les bourgmestres MR s'y sont systématiquement opposés.*

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).- Je comprends fort bien que le parti Groen se sente visé étant donné qu'il était aussi au pouvoir quand Mme Huytebroeck a refusé l'instauration de la zone de basse émission (LEZ).

M. le président.- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

**STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES
PERMANENTS DU PARLEMENT**

**PROPOSITIONS DE MODIFICATIONS
RELATIVES À L'ARTICLE 34, § 3 DU**

**PERSONEELSSTATUUT VAN DE
PERMANENTE DIENSTEN VAN HET
PARLEMENT (ZIE BIJLAGE)**

Bespreking

De voorzitter.- De bespreking is geopend.

De heer Marc Loewenstein, rapporteur (*in het Frans*).- *Omdat de wijziging van het personeelsstatuut door het Bureau werd besproken, lijkt het me nuttig om mondeling verslag uit te brengen.*

Op 27 april 2020 won het Bureau het advies in van het personeelscomité en de directieraad over een toevoeging aan artikel 34, § 3 van het personeelsstatuut betreffende de invoering van een toelage voor de personen die de functie van preventieadviseur of adjunct-preventieadviseur uitoefenen en houder zijn van een wettelijk brevet van niveau I of II. Er komt ook een toelage voor de preventieadviseur die de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk leidt.

Zowel het personeelscomité als de directieraad brachten een gunstig advies uit. Volgens het personeelscomité zou er voor de functie op termijn een specifieke weddeschaal moeten worden gecreëerd aangezien de vereiste expertise niet van een diploma, maar van brevetten afhangt. De functie staat rechtstreeks onder die van de griffier. Ook zijn er meerdere vaardigheden op allerlei terreinen vereist die niet van het diploma afhangen.

Volgens de directieraad worden de functies van preventieadviseur en adjunct-preventieadviseur door de wet geregeld. Ook al beschikt het parlement al sinds 2001 over een interne preventieadviseur, toch werd de functie pas in 2019 toegevoegd aan het statuut. Er was nog geen verloningsregeling uitgewerkt.

Volgens de directieraad is de toekenning van een toelage gerechtvaardigd gezien de vereiste opleiding en vaardigheden en de met de functie gepaard gaande verantwoordelijkheid. Wettelijk gezien volstaat een brevet van niveau III, maar er is gekozen voor niveau II wegens de risico's en werkomstandigheden.

Tot slot merkte de directieraad op dat de preventieadviseur die de interne dienst voor

**STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES
PERMANENTS DU PARLEMENT (VOIR
ANNEXE)**

Discussion

M. le président.- La discussion est ouverte.

M. Marc Loewenstein, rapporteur.- Je pourrais me référer au rapport écrit, mais, étant donné qu'il s'agit d'une discussion au Bureau, je pense qu'il est utile d'exposer ce qui y a été décidé en séance plénière.

Le 27 avril 2020, le Bureau a décidé de demander l'avis du comité du personnel et de direction sur un ajout à l'article 34, § 3 du statut du personnel, concernant les allocations attachées aux fonctions légales de conseiller en prévention et conseiller en prévention adjoint.

Le projet introduit une allocation pour les membres du personnel exerçant ces fonctions qui ont obtenu le brevet légal de niveau I ou II. Il est également octroyé une allocation au conseiller en prévention chargé de diriger le service interne de prévention et de protection au travail.

Tant le comité du personnel que le comité de direction ont rendu un avis favorable sur les ajouts proposés à l'article 34, § 3. Le comité du personnel estime qu'à terme, une échelle barémique spécifique devrait être créée, car l'expertise requise ne dépend pas du diplôme, mais de l'obtention de brevets légaux. La fonction réfère directement au greffier. Quant aux compétences transversales, elles sont nombreuses et indépendantes du diplôme.

De son côté, le conseil de direction a constaté que les fonctions de conseiller en prévention et conseiller en prévention adjoint étaient régies par la loi. Bien que le parlement dispose déjà d'un conseiller en prévention interne depuis 2001, la fonction de conseiller en prévention n'est inscrite dans le statut que depuis 2019. Son statut pécuniaire n'avait pas encore été réglé, la présente proposition entend combler cette lacune.

Le conseil de direction a, par ailleurs, estimé que l'octroi d'une allocation était entièrement justifiée eu égard à la formation requise et aux

preventie en bescherming op het werk leidt, tevens automatisch een toelage ontvangt als diensthoofd, aangezien hij zijn functie in alle onafhankelijkheid moet kunnen uitoefenen. De twee genoemde toelagen mogen worden gecombineerd.

De diensten hebben geoordeeld dat de toekenning van een toelage beter bij de functies van preventieadviseur en adjunct-preventieadviseur past dan een aparte weddeschaal. Als een ambtenaar de functie van preventieadviseur niet langer wenst uit te oefenen, behoudt hij immers zijn weddeschaal en vallen enkel de vergoedingen weg.

Op 3 juni keurde het Bureau de wijziging van het personeelsstatuut unaniem goed. Het onderstreepte daarbij dat het belang van de functie is gebleken tijdens de Covid-19-crisis. We bedanken preventieadviseur Sabine Depoorter voor het uitstekende werk dat ze in die omstandigheden heeft geleverd.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

compétences, aux responsabilités et aux qualités que les fonctions supposent. Il a rappelé que, d'un point de vue légal, une formation de niveau III était suffisante, mais qu'une formation de niveau II a été privilégiée eu égard aux risques et conditions de travail dans la pratique.

Le conseil de direction a enfin constaté que le conseiller en prévention à la tête du service interne de prévention et de protection du travail percevait également une allocation en qualité de chef de service, eu égard à l'indépendance dont il doit pouvoir jouir dans l'exercice de ses fonctions. Cette allocation lui est accordée automatiquement. Les deux allocations sont cumulables.

Dans l'analyse des avis, les services ont estimé que l'octroi d'allocations barémiques répondait le mieux à la situation spécifique du conseiller en prévention et du conseiller en prévention adjoint. Lorsqu'un fonctionnaire ne souhaite plus exercer la fonction, il conserve son échelle barémique et seules les allocations prennent fin. L'octroi d'allocations barémiques est par conséquent plus indiqué que la création d'une échelle barémique spécifique.

Lors de sa réunion du 3 juin, le Bureau a marqué son accord à l'unanimité sur cette proposition et en a profité pour faire remarquer que la fonction de conseiller en prévention a fait la preuve de son importance pendant la crise du Covid-19. La titulaire de la fonction, Mme Sabine Depoorter, a fourni un travail remarquable. Nous lui réitérons notre reconnaissance et nos remerciements.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La discussion est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1^{er}

Pas d'observation ?

Adopté.

Artikel 2

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over de voorstellen van wijziging van artikel 34, § 3, van het personeelsstatuut van de permanente diensten van het parlement.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aangezien alle mondelinge vragen ingeschreven op de agenda een schriftelijk antwoord hebben ontvangen, worden ze van de agenda afgevoerd.

- *De vergadering wordt gesloten om 11.43 uur.*

Article 2

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les propositions de modifications relatives à l'article 34, § 3, du statut du personnel des services permanents du parlement.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- Étant donné que toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

- *La séance est levée à 11h43.*

BIJLAGEN

GRONDWETTELIJK HOF

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 113 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN DE VOLGENDE ARRESTEN :

- arrest nr. 71/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vragen betreffende artikel 1385*undecies*, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek en de artikelen 366 tot 375 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (nrs van de rol 6907 en 6960 (samengevoegde zaken)).
- arrest nr. 72/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag over artikel 19*bis*-11, § 2, van de wet van 21 november 1989 « betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen », gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 6911).
- arrest nr. 73/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag over artikel 42 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 25 maart 1999 « betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu », gesteld door de Raad van State (nr. van de rol 6943).
- arrest nr. 74/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag betreffende artikel 14, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de Raad van State (nr. van de rol 7130).

ANNEXES

COUR CONSTITUTIONNELLE

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :

- arrêt n^o 71/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - les questions préjudicielles relatives à l'article 1385*undecies*, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire et aux articles 366 à 375 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (n^{os} du rôle 6907 et 6960 (affaires jointes)).
- arrêt n^o 72/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - la question préjudicielle concernant l'article 19*bis*-11, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 « relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs », posée par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (n^o du rôle 6911).
- arrêt n^o 73/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - la question préjudicielle concernant l'article 42 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 mars 1999 « relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement », posée par le Conseil d'État (n^o du rôle 6943).
- arrêt n^o 74/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - la question préjudicielle relative à l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le Conseil d'État (n^o du rôle 7130).

- arrest nr. 75/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag over artikel 14, § 3, van de wet van 3 juli 1967 « betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector », gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Verviers (nr van de rol 7161).

 - arrest nr. 76/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag betreffende artikel 41 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (nr. van de rol 7196).

 - arrest nr. 77/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 26 en 28 van afdeling *2bis* (« Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder ») van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek (de wet van 30 april 1951 op de handelshuurovereenkomsten), gesteld door de Vrederechter van het tweede kanton Antwerpen (nr. van de rol 7225).

 - arrest nr. 78/2020 uitgesproken op 28 mei 2020, in zake :
 - de prejudiciële vragen betreffende artikel 120, § 2, eerste lid, 1^o, a) en b), van de programmawet (I) van 27 december 2006, gesteld door het Arbeidshof te Antwerpen, afdeling Antwerpen (nr. van de rol 7349).

 - arrest nr. 79/2020 uitgesproken op 4 juni 2020, in zake :
 - het beroep tot vernietiging van de artikelen 122 en 123 van de programmawet van 25 december 2016 (wijziging van de artikelen 120 en 126² van het Wetboek diverse rechten en taksen), ingesteld door de vof « Anton van Zantbeek » (nr. van de rol 6681).
-
- arrêt n^o 75/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - la question préjudicielle relative à l'article 14, § 3, de la loi du 3 juillet 1967 « sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public », posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Verviers (n^o du rôle 7161).

 - arrêt n^o 76/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - la question préjudicielle relative à l'article 41 du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par la Cour d'appel d'Anvers (n^o du rôle 7196).

 - arrêt n^o 77/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - la question préjudicielle relative aux articles 26 et 28 de la section *2bis* (« Des règles particulières aux baux commerciaux ») du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil (la loi du 30 avril 1951 sur les baux commerciaux), posée par le Juge de paix du deuxième canton d'Anvers (n^o du rôle 7225).

 - arrêt n^o 78/2020 rendu le 28 mai 2020, en cause :
 - les questions préjudicielles relatives à l'article 120, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, a) et b), de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, posées par la Cour du travail d'Anvers, division Anvers (n^o du rôle 7349).

 - arrêt n^o 79/2020 rendu le 4 juin 2020, en cause :
 - le recours en annulation des articles 122 et 123 de la loi-programme du 25 décembre 2016 (modification des articles 120 et 126² du Code des droits et taxes divers), introduit par la SNC « Anton van Zantbeek » (n^o du rôle 6681).

BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN

- Bij mail van 4 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 007 van opdracht 17.
- Bij mail van 4 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma's 001 en 007 van opdracht 16.
- Bij mail van 8 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 001 van opdracht 06, van programma's 011 en 021 van opdracht 12, van programma 003 van opdracht 17 en van programma 004 van opdracht 30.
- Bij mail van 8 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma's 001 en 002 van opdracht 33.
- Bij mail van 8 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 014 van opdracht 27 en van programma 001 van opdracht 33.

DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES

- Par courriel du 4 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 007 de la mission 17.
- Par courriel du 4 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base des programmes 001 et 007 de la mission 16.
- Par courriel du 8 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 001 de la mission 06, des programmes 011 et 021 de la mission 12, du programme 003 de la mission 17 et du programme 004 de la mission 30.
- Par courriel du 8 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base des programmes 001 et 002 de la mission 33.
- Par courriel du 8 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 014 de la mission 27 et du programme 001 de la mission 33.

- Bij mail van 9 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 001 van opdracht 06 en van programma 007 van opdracht 10.
- Bij mail van 9 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de initiële begroting 2020 van parking.brussels (herverdeling nr. 4).
- Bij mail van 9 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van vijf nieuwe basisallocaties in de initiële Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020.
- Bij mail van 9 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van een nieuwe basisallocatie in de initiële Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020.
- Bij mail van 11 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van twee nieuwe basisallocaties in de initiële Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020.
- Bij mail van 11 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 001 van opdracht 33.
- Par courriel du 9 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 001 de la mission 06 et du programme 007 de la mission 10.
- Par courriel du 9 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1^{er}, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant le budget initial 2020 de parking.brussels (nouvelle ventilation n° 4).
- Par courriel du 9 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant cinq nouvelles allocations de base au Budget initial des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020.
- Par courriel du 9 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant une nouvelle allocation de base au Budget initial des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020.
- Par courriel du 11 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant deux nouvelles allocations de base au Budget initial des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaires 2020.
- Par courriel du 11 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 001 de la mission 33.

- Bij mail van 15 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële begroting 2020 van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulpverlening (herverdeling nr. 1).
- Bij mail van 16 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 002 van opdracht 23.
- Bij mail van 16 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 008 van opdracht 25.
- Bij mail van 18 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van de initiële algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020 door overdracht van kredieten tussen basisallocaties van programma 003 van opdracht 03 en programma's 001 en 009 van opdracht 12.
- Bij mail van 18 juni 2020, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de initiële begroting 2020 van het Gewestelijk Agentschap Netheid – Net Brussel G.A.N. (herverdeling nr. 1).
- Par courriel du 15 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1^{er}, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget initial 2020 du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (nouvelle ventilation n° 1).
- Par courriel du 16 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 23.
- Par courriel du 16 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations du programme 008 de la mission 25.
- Par courriel du 18 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant le budget général des dépenses initial de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 003 de la mission 03 et des programmes 001 et 009 de la mission 12.
- Par courriel du 18 juin 2020, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1^{er}, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget initial 2020 de l'Agence Régionale pour la Propreté – Bruxelles Propreté A.R.P. (nouvelle ventilation n° 1).



GEWONE ZITTING 2019-2020

19 JUNI 2020

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

**PERSONEELSTATUUT VAN DE
PERMANENTE DIENSTEN VAN HET
PARLEMENT**

Wijzigingen betreffende artikel 34, §3

VERSLAG

uitgebracht namens het Bureau

door dhr. Marc LOEWENSTEIN (F)

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

19 JUIN 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**STATUT DU PERSONNEL DES
SERVICES PERMANENTS DU
PARLEMENT**

Modifications relatives à l'article 34, §3

RAPPORT

fait au nom du Bureau

par M. Marc LOEWENSTEIN (F)



Het Bureau nodigt het Parlement uit artikel 34, §3, van het personeelsstatuut van de permanente diensten aan te vullen volgens de procedure die bepaald wordt in artikel 172 van het personeelsstatuut.

De voorgestelde wijziging van het personeelsstatuut strekt ertoe de functie van preventieadviseur, die in 2019 werd ingeschreven in het personeelsstatuut (wijziging van bijlage I aangebracht in de plenaire vergadering van 29 april 2019), geldelijk te valoriseren.

Bij een eerste onderzoek van het ontwerp werd in het Bureau in herinnering gebracht dat overeenkomstig de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van het werk, elke werkgever ertoe gehouden is een preventieadviseur aan te stellen en één of meerdere adjunct-preventieadviseurs kan aanduiden. Er werd ook gewezen op het belang van de functie en op een uitdrukkelijke vraag van het Comité voor preventie en bescherming op het werk om de functie te valoriseren.

Het ontwerp dat het Bureau vervolgens voor advies aan de directieraad en aan het personeelscomité voorlegde, beoogt in artikel 34, §3, van het personeelsstatuut de preventieadviseur toe te voegen aan de functies waaraan een toelage is verbonden, als volgt:

- een toelage van twee weddeschaalverhogingen in verband met de vereiste kwalificatie en ook de grotere verantwoordelijkheid in vergelijking met personeelsleden met dezelfde graad, op voorwaarde het brevet te hebben behaald voor de wettelijke vorming van niveau I of II; opgemerkt werd dat wettelijk gezien een vorming van niveau III in het Parlement volstaat, maar dat de voorkeur werd gegeven aan een vorming van niveau II gelet op de concrete werkomstandigheden; deze toelage wordt ook toegekend aan een eventuele adjunct-preventieadviseur niveau I of II; deze toelage komt niet toe aan de ambtenaren van niveau A en B1, van wie de wedde reeds een vergoeding inhoudt voor een kwalificatie en een verantwoordelijkheid die minstens gelijk gesteld kunnen worden met deze van preventieadviseur;
- een toelage van twee weddeschaalverhogingen aan de preventieadviseur belast met de leiding van de dienst voor preventie en bescherming op het werk; terwijl deze toelage voor de andere diensthoofden facultatief is, wordt de toelage automatisch toegekend aan de preventieadviseur, gelet op de onafhankelijkheid van de functie; van de preventieadviseur wordt verwacht dat hij, bij de uitoefening van zijn taken, naast zijn eigen werkzaamheden, de werkzaamheden van één of meerdere personeelsleden coördineert en controleert in het kader van het welzijn op het werk.

Het ontwerp bepaalt dat de rechthebbenden aangesteld moeten worden door het Bureau, na raadpleging van het Comité voor preventie en bescherming op het werk (CPBW).

Le Bureau invite le Parlement à compléter l'article 34, §3, du statut du personnel des services permanents conformément à la procédure prévue à l'article 172 du statut du personnel.

La modification du statut du personnel proposée vise à accorder une valorisation pécuniaire à la fonction de conseiller en prévention, qui a été inscrite dans le statut du personnel en 2019 (modification de l'annexe I adoptée en séance plénière du 29 avril 2019).

Lors d'un premier examen du projet au sein du Bureau, il a été rappelé que, conformément à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, chaque employeur est tenu de désigner un conseiller en prévention et il peut désigner un ou plusieurs conseillers en prévention adjoints. On a également attiré l'attention sur l'importance de la fonction et sur une demande expresse du Comité pour la prévention et la protection au travail de valoriser la fonction.

Le projet, que le Bureau a ensuite soumis pour avis au conseil de direction et au comité du personnel, vise à ajouter, à l'article 34, §3, du statut du personnel, la fonction de conseiller en prévention au nombre des fonctions auxquelles il est accordé une allocation de la façon suivante :

- une allocation correspondant à deux augmentations barémiques eu égard à la qualification requise ainsi qu'aux plus grandes responsabilités par rapport aux membres du personnel du même grade, à condition d'avoir obtenu le brevet lié à la formation légale de niveau I ou II ; il a été signalé qu'une formation de niveau III suffit au Parlement mais que la préférence a été donnée à une formation de niveau II vu les conditions de travail dans la pratique ; cette allocation est également accordée à un (éventuel) conseiller en prévention adjoint de niveau I ou II ; les fonctionnaires de niveau A et B1 dont le traitement comporte déjà une indemnité pour une qualification et des responsabilités au moins assimilables à celles de conseiller en prévention ne bénéficient pas de cette allocation ;
- une allocation correspondant à deux augmentations barémiques au conseiller en prévention chargé de diriger le service de prévention et de protection au travail ; alors que cette allocation est facultative pour les autres chefs de service, elle est accordée automatiquement au conseiller en prévention eu égard à l'indépendance de la fonction ; on s'attend à ce que, dans l'exécution de ses tâches, en dehors de ses propres activités, le conseiller en prévention coordonne et contrôle les activités d'un ou de plusieurs membres du personnel travaillant dans le cadre du bien-être au travail.

Le projet dispose que les bénéficiaires doivent être désignés par le Bureau, après consultation du Comité pour la prévention et la protection au travail (CPPT).

Het Bureau onderzocht het ontwerp een tweede maal in het licht van de adviezen die uitgebracht werden door de directieraad en het personeelscomité.

Zowel het personeelscomité als de directieraad brachten een positief advies uit over de voorgestelde aanvullingen van artikel 34, §3.

Het personeelscomité meent wel dat op termijn een specifieke weddeschaal moet ingevoerd worden omdat :

- de vereiste expertise niet afhangt van het diploma maar wel van het behalen van wettelijke attesten;
- de functie rechtstreeks onder de bevoegdheid van de griffier valt;
- de transversale competenties talrijk zijn en niet aan een diploma verbonden zijn.

De directieraad :

- stelt vast dat de functies van preventieadviseur en adjunct-preventieadviseur geregeld worden door de wet en dat alhoewel het Parlement reeds sinds 2001 over een interne preventieadviseur beschikte, de functie van preventieadviseur pas in 2019 in het statuut werd ingeschreven, maar dat zijn geldelijk statuut nog niet geregeld was; dit voorstel beoogt de leemte op te vullen;
- meent dat de toekenning van een weddetoelage volkomen terecht is vanwege de vereiste vorming en de bekwaamheden, de verantwoordelijkheid en de kwaliteiten die de functies veronderstellen;
- herinnert eraan dat wettelijk gezien een vorming van niveau III volstaat, maar dat een vorming van niveau II werd verkozen, vanwege de concrete risico's en werkomstandigheden; de recente gebeurtenissen hebben aangetoond dat die keuze terecht was;
- stelt vast dat de preventieadviseur die belast is met de leiding van de interne Dienst voor preventie en bescherming op het werk, tevens een weddetoeslag als diensthoofd ontvangt; dit gebeurt automatisch in verband met de onafhankelijkheid waarmee de preventieadviseur zijn functie dient te kunnen uitoefenen; beide toelagen kunnen worden gecumuleerd.

Het Bureau onderschreef de conclusie van de analyse die de diensten van deze adviezen maakten. Het oordeelde aldus dat de toekenning van weddetoelagen het best inspeelt op de specifieke situatie van de preventieadviseur en de adjunct-preventieadviseur. Wanneer een ambtenaar de functie niet meer wenst uit te oefenen, zal hij zijn weddeschaal behouden, en vervallen enkel de weddetoelagen. De toekenning van weddeschaalverhogingen is bijgevolg meer aangewezen dan de invoering van een specifieke weddeschaal.

Het ontwerp kreeg vervolgens de goedkeuring van alle Bureauleden. Bijgevolg besliste het Bureau de aanvulling van artikel 34, §3, van het personeelsstatuut aan de goedkeuring van het Parlement voor te leggen.

Le Bureau a examiné le projet une seconde fois à la lumière des avis rendus par le conseil de direction et le comité du personnel.

Tant le comité du personnel que le conseil de direction ont rendu un avis favorable sur les ajouts proposés à l'article 34, §3.

Le comité du personnel estime toutefois qu'à terme, une échelle barémique spécifique devrait être créée, car :

- l'expertise requise ne dépend pas du diplôme mais de l'obtention de brevets légaux ;
- la fonction réfère directement au greffier ;
- les compétences transversales sont nombreuses et indépendantes du diplôme.

Le Conseil de direction :

- constate que les fonctions de conseiller en prévention et de conseiller en prévention adjoint sont régies par la loi et que, bien que le Parlement dispose déjà d'un conseiller en prévention interne depuis 2001, la fonction de conseiller en prévention n'a été inscrite dans le statut qu'en 2019, mais que son statut pécuniaire n'avait pas encore été réglé ; la présente proposition entend combler cette lacune ;
- estime que l'octroi d'une allocation est entièrement justifié, eu égard à la formation requise et aux compétences, aux responsabilités et aux qualités que les fonctions supposent ;
- rappelle que, du point de vue légal, une formation de niveau III est suffisante, mais qu'une formation de niveau II a été privilégiée, eu égard aux risques et conditions de travail dans la pratique ; les récents événements ont démontré que ce choix était justifié ;
- constate que le conseiller en prévention chargé du Service interne de prévention et de protection au travail perçoit également une allocation en qualité de chef de service ; eu égard à l'indépendance dont le conseiller en prévention doit pouvoir jouir dans l'exercice de sa fonction, cette allocation lui est accordée automatiquement ; les deux allocations sont cumulables.

Le Bureau a souscrit à la conclusion de l'analyse des avis réalisée par les services. Ainsi, il a estimé que l'octroi d'allocations répond le mieux à la situation spécifique du conseiller en prévention et du conseiller en prévention adjoint. Lorsqu'un fonctionnaire ne souhaite plus exercer la fonction, il conserve son échelle barémique, et seules les allocations prennent fin. L'octroi d'augmentations barémiques est par conséquent plus indiqué que la création d'une échelle barémique spécifique.

Le projet a ensuite été approuvé par l'ensemble des membres du Bureau. En conséquence, le Bureau a décidé de soumettre les ajouts à l'article 34, §3, du statut du personnel à l'approbation du Parlement.

Bij dit verslag gaan als bijlagen de adviezen van het personeelscomité en van de directieraad alsmede de gecoördineerde tekst (na wijziging) van artikel 34, §3 van het personeelsstatuut.

De Rapporteur,

De Voorzitter,

Marc LOEWENSTEIN

Rachid MADRANE

Les avis du comité du personnel et du conseil de direction, ainsi que le texte coordonné (après modification) de l'article 34, §3, du statut du personnel sont annexés au présent rapport.

Le Rapporteur,

Le Président,

Marc LOEWENSTEIN

Rachid MADRANE

**VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN
ARTIKEL 34, §3, VAN HET
PERSEELSSTATUUT VAN DE
PERMANENTE DIENSTEN MET
BETREKKING TOT DE
VALORSIERING VAN DE FUNCTIE
VAN PREVENTIEADVISEUR**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op het artikel 172 van het personeelsstatuut;

Gelet op de adviezen van het personeelscomité en van de directieraad;

Op voorstel van het Bureau en om de redenen daarvoor aangevoerd door het Bureau :

Beslist :

Artikel 1

In artikel 34, §3, van het personeelsstatuut van de permanente diensten wordt een nieuw tweede lid toegevoegd, luidend als volgt:

“De ambtenaren en de stagiairs die een graad bekleden in niveau C of niveau B2 die na raadpleging van het comité voor preventie en bescherming op het werk door het Bureau werden aangesteld als preventieadviseur of adjunct-preventieadviseur en die het wettelijk brevet van niveau I of II hebben behaald, ontvangen twee weddeschaalverhogingen.”.

Artikel 2

In hetzelfde artikel 34, §3, wordt na het huidige tweede lid, dat het derde lid wordt, een nieuw vierde lid ingevoegd, luidend als volgt:

“De in het vorige lid bedoelde toelage wordt toegekend aan de ambtenaar of de stagiair die het Bureau, na raadpleging van het comité voor preventie en bescherming op het werk, aangesteld heeft als interne preventieadviseur, belast met de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk.”.

**PROPOSITION DE MODIFICATION
DE L'ARTICLE 34, §3 DU STATUT DU
PERSONNEL DES SERVICES
PERMANENTS RELATIF À LA
VALORISATION DE LA FONCTION DE
CONSEILLER EN PRÉVENTION**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 172 du statut du personnel ;

Vu les avis du comité du personnel et du conseil de direction;

Sur proposition du Bureau et pour les motifs invoqués à cette fin par le Bureau;

Décide ce qui suit :

Article 1^{er}

Dans l'article 34, §3, du statut du personnel des services permanents, il est inséré un deuxième alinéa (nouveau) rédigé comme suit :

« Les fonctionnaires et les stagiaires revêtus d'un grade de niveau C ou de niveau B2 qui, après consultation du comité pour la prévention et la protection au travail, ont été désignés par le Bureau en qualité de conseiller en prévention ou de conseiller en prévention adjoint et qui ont obtenu le brevet légal de niveau I ou II perçoivent deux augmentations barémiques. ».

Article 2

Dans le même article 34, §3, il est inséré après l'actuel deuxième alinéa, qui devient le troisième alinéa, un quatrième alinéa (nouveau) rédigé comme suit :

« L'allocation visée à l'alinéa précédent est octroyée au fonctionnaire ou au stagiaire que le Bureau a désigné, après consultation du comité pour la prévention et la protection au travail, en qualité de conseiller de prévention interne, chargé du service interne de prévention et de protection au travail. ».

BIJLAGE / ANNEXE

VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN ARTIKEL 34, §3, VAN HET PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN MET BETREKKING TOT DE VALORSIERING VAN DE FUNCTIE VAN PREVENTIEADVISEUR

<p align="center">Personeelsstatuut (huidige tekst)</p>	<p align="center">Personeelsstatuut (gecoördineerde tekst met de voorgestelde wijziging)</p>
<p>§3 De ambtenaren en stagiairs die benoemd zijn in de vlakke loopbaan van attaché krijgen bijkomende weddeschaalverhogingen wanneer zij na het slagen voor een bekwaamheidsproef of een specifiek wervingsexamen aangesteld worden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - als revisor: twee verhogingen; - bij de revisie van de verslaggeving: twee verhogingen; - bij de hoofdredactie van de verslaggeving: vier verhogingen. <p>Het Bureau kan, op voorstel van de griffier, een toelage die overeenkomt met twee weddeschaalverhogingen toekennen aan de diensthoofden die, naast hun eigen werkzaamheden, de werkzaamheden van een of meer personeelsleden die onder hun gezag werken organiseren en controleren (teammanagement) of die een functie uitoefenen voor rekening van een extern orgaan waarmee het Parlement een protocolakkoord heeft gesloten, met uitzondering van:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de personeelsleden die aangesteld zijn in een versnelde vlakke loopbaan of een graad buiten de vlakke loopbaan bekleden; - de personeelsleden die overgeplaatst zijn uit de Senaat en die een weddeschaal genieten verbonden aan een graad buiten de vlakke loopbaan of van een graad in een versnelde loopbaan die zijn bekleedden bij de Senaat; - de personeelsleden van de diensten van de directie Verslaggeving die werden aangesteld in de graad van redacteur-vertaler, revisor bij de verslaggeving of hoofdredacteur en die een specifieke weddeschaal genieten verbonden aan deze graden. 	<p>§3 De ambtenaren en stagiairs die benoemd zijn in de vlakke loopbaan van attaché krijgen bijkomende weddeschaalverhogingen wanneer zij na het slagen voor een bekwaamheidsproef of een specifiek wervingsexamen aangesteld worden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - als revisor: twee verhogingen; - bij de revisie van de verslaggeving: twee verhogingen; - bij de hoofdredactie van de verslaggeving: vier verhogingen. <p>De ambtenaren en de stagiairs die een graad bekleden in niveau C of niveau B2 die na raadpleging van het comité voor preventie en bescherming op het werk door het Bureau werden aangesteld als preventieadviseur of adjunct-preventieadviseur en die het wettelijk brevet van niveau I of II hebben behaald, ontvangen twee weddeschaalverhogingen.</p> <p>Het Bureau kan, op voorstel van de griffier, een toelage die overeenkomt met twee weddeschaalverhogingen toekennen aan de diensthoofden die, naast hun eigen werkzaamheden, de werkzaamheden van een of meer personeelsleden die onder hun gezag werken organiseren en controleren (teammanagement) of die een functie uitoefenen voor rekening van een extern orgaan waarmee het Parlement een protocolakkoord heeft gesloten, met uitzondering van:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de personeelsleden die aangesteld zijn in een versnelde vlakke loopbaan of een graad buiten de vlakke loopbaan bekleden; - de personeelsleden die overgeplaatst zijn uit de Senaat en die een weddeschaal genieten verbonden aan een graad buiten de vlakke loopbaan of van een graad in een versnelde loopbaan die zijn bekleedden bij de Senaat; - de personeelsleden van de diensten van de directie Verslaggeving die werden aangesteld in de graad van redacteur-vertaler, revisor bij de verslaggeving of hoofdredacteur en die een specifieke weddeschaal genieten verbonden aan deze graden.

De in het vorige lid bedoelde toelage wordt toegekend aan de ambtenaar of de stagiair die het Bureau, na raadpleging van het comité voor preventie en bescherming op het werk, aangesteld heeft als interne preventieadviseur, belast met de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk.

BIJLAGE / ANNEXE**PROPOSITION DE MODIFICATION DE L'ARTICLE 34, §3 DU STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS RELATIF À LA VALORISATION DE LA FONCTION DE CONSEILLER EN PRÉVENTION**

Statut du personnel (texte actuel)	Statut du personnel (texte coordonné avec la modification proposée)
<p>§3 Les fonctionnaires et les stagiaires qui ont été nommés dans la carrière plane d'attaché perçoivent des augmentations barémiques supplémentaires lorsqu'ils sont désignés, après la réussite d'une épreuve d'aptitude ou d'un concours de recrutement spécifique :</p> <ul style="list-style-type: none"> - en tant que réviseur : deux augmentations ; - auprès de la révision des comptes rendus : deux augmentations ; - auprès de la rédaction en chef des comptes rendus : quatre augmentations. <p>Le Bureau peut octroyer, sur proposition du greffier, une allocation correspondant à deux augmentations barémiques aux chefs de service qui, en dehors de leurs propres activités, organisent et contrôlent les activités d'un ou de plusieurs autres membres du personnel travaillant sous leur autorité (gestion d'équipe) ou qui exercent une fonction pour le compte d'un organe externe avec lequel le Parlement a conclu un protocole d'accord, à l'exception :</p> <ul style="list-style-type: none"> - des membres du personnel désignés dans une carrière plane accélérée ou revêtus d'un grade en dehors de la carrière plane ; - des membres du personnel transférés du Sénat et qui bénéficient d'un barème lié à un grade en dehors de la carrière plane ou à un grade dans une carrière accélérée qu'ils revêtaient au Sénat ; - des membres du personnel des services de la direction des Comptes rendus désignés dans le grade de rédacteur-traducteur, de réviseur aux comptes rendus ou de rédacteur en chef et qui bénéficient d'un barème spécifique lié à ces grades. 	<p>§3 Les fonctionnaires et les stagiaires qui ont été nommés dans la carrière plane d'attaché perçoivent des augmentations barémiques supplémentaires lorsqu'ils sont désignés, après la réussite d'une épreuve d'aptitude ou d'un concours de recrutement spécifique :</p> <ul style="list-style-type: none"> - en tant que réviseur : deux augmentations ; - auprès de la révision des comptes rendus : deux augmentations ; - auprès de la rédaction en chef des comptes rendus : quatre augmentations. <p>Les fonctionnaires et les stagiaires revêtus d'un grade de niveau C ou de niveau B2 qui, après consultation du comité pour la prévention et la protection au travail, ont été désignés par le Bureau en qualité de conseiller en prévention ou de conseiller en prévention adjoint et qui ont obtenu le brevet légal de niveau I ou II perçoivent deux augmentations barémiques.</p> <p>Le Bureau peut octroyer, sur proposition du greffier, une allocation correspondant à deux augmentations barémiques aux chefs de service qui, en dehors de leurs propres activités, organisent et contrôlent les activités d'un ou de plusieurs autres membres du personnel travaillant sous leur autorité (gestion d'équipe) ou qui exercent une fonction pour le compte d'un organe externe avec lequel le Parlement a conclu un protocole d'accord, à l'exception :</p> <ul style="list-style-type: none"> - des membres du personnel désignés dans une carrière plane accélérée ou revêtus d'un grade en dehors de la carrière plane ; - des membres du personnel transférés du Sénat et qui bénéficient d'un barème lié à un grade en dehors de la carrière plane ou à un grade dans une carrière accélérée qu'ils revêtaient au Sénat ; - des membres du personnel des services de la direction des Comptes rendus désignés dans le grade de rédacteur-traducteur, de réviseur aux comptes rendus ou de rédacteur en chef et qui bénéficient d'un barème spécifique lié à ces grades.

L'allocation visée à l'alinéa précédent est octroyée au fonctionnaire ou au stagiaire que le Bureau a désigné, après consultation du comité pour la prévention et la protection au travail, en qualité de conseiller de prévention interne, chargé du service interne de prévention et de protection au travail.

BIJLAGE

MONDELINGE VRAGEN

(SCHRIFTELIJKE VRAGEN WAAROP NOG NIET WERD GEANTWOORD)

- **MONDELINGE VRAAG (nr 235)** van mevrouw Bianca DEBAETS (N), aan de heer Rudi VERVOORT, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang, betreffende «de stand van zaken omtrent de opmaak van een kadaster van sportinfrastructuren en de samenwerking daaromtrent met de gemeenten en Gemeenschappen».
- **MONDELINGE VRAAG (nr 285)** van de heer David WEYTSMAN (F), aan mevrouw Elke VAN den BRANDT, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare werken en Verkeersveiligheid, betreffende «de kosten en ontvangsten uit de exploitatie van de MIVB-lijnen».
- **MONDELINGE VRAAG (nr 267)** van mevrouw Céline FREMAULT (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de milieueffecten die voortvloeien uit de inperkingsmaatregelen».
- **MONDELINGE VRAAG (nr 274)** van mevrouw Aurélie CZEKALSKI (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de aankondiging van de opening van de Haven ondanks de gezondheidscrisis».
- **MONDELINGE VRAAG (nr 279)** van de heer Marc LOEWENSTEIN (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «het eerste jaarverslag over de financiële stromen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de plaatselijke besturen».
- **MONDELINGE VRAAG (nr 284)** van de heer Julien UYTENDAELE (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de meetstations voor de luchtkwaliteit».
- **MONDELINGE VRAAG (nr 285)** van mevrouw Aurélie CZEKALSKI (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de moestuinen van Leefmilieu Brussel tijdens de Covid-19-pandemie».

- MONDELINGE VRAAG (nr 286) van de heer Hasan KOYUNCU (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de maatregelen voor de privépersonen tijdens de COVID-19-gezondheids crisis».
- MONDELINGE VRAAG (nr 289) van de heer Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «het vellen van bomen tijdens de nestperiode in het Woluwepark».
- MONDELINGE VRAAG (nr 290) van mevrouw Aurélie CZEKALSKI (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de taskforce Covid-19».
- MONDELINGE VRAAG (nr 291) van mevrouw Aurélie CZEKALSKI (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de kiosken in de door Leefmilieu Brussel beheerde parken tijdens de Covid-19-pandemie».
- MONDELINGE VRAAG (nr 292) van mevrouw Bianca DEBAETS (N), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de mogelijke samenwerking met Stad Brussel en de andere Brusselse gemeenten bij de aanplanting van bomen over het hele Gewest».
- MONDELINGE VRAAG (nr 293) van mevrouw Céline FREMAULT (F), aan de heer Alain MARON, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie, betreffende «de tijdelijke depenalisering van de overschrijdingen van de geluidsnormen voor het vliegverkeer».
- MONDELINGE VRAAG (nr 255) van mevrouw Bianca DEBAETS (N), aan de heer Bernard CLERFAYT, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering en de Plaatselijke besturen, betreffende «de regionale overheidswebsites die reeds voldoen aan de criteria omtrent digitale toegankelijkheid».
- MONDELINGE VRAAG (nr 146) van de heer Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN (F), aan de heer Pascal SMET, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende «de maatregelen om het beheer van de stedenbouwkundige vergunningen en de openbare onderzoeken te verzekeren in het licht van de gezondheids crisis van COVID-19».
- MONDELINGE VRAAG (nr 53) van de heer David LEISTERH (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de aanwezigheid van de oppositie in de Raad van Bestuur van overheidsoperator hub.brussels».
- MONDELINGE VRAAG (nr 75) van mevrouw Alexia BERTRAND (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de aanwezigheid van de oppositie in de Raad van Bestuur van het Brussels Waarborgfonds».

- MONDELINGE VRAAG (nr 79) van mevrouw Alexia BERTRAND (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de aanwezigheid van de oppositie in de raad van bestuur van finance&invest.brussels».
- MONDELINGE VRAAG (nr 91) van mevrouw Latifa AÏT BAALA (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de initiatiefkredieten».
- MONDELINGE VRAAG (nr 107) van mevrouw Bianca DEBAETS (N), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «het gebruik van "social impact bonds" (SIB) en de evaluatie in Brussel».
- MONDELINGE VRAAG (nr 109) van de heer Emmanuel DE BOCK (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de opmaak van het eerste jaarlijkse verslag over de geldstromen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de plaatselijke besturen».
- MONDELINGE VRAAG (nr 113) van mevrouw Dominique DUFOURNY (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de situatie van de vrije beroepen, met name de dierenartsen, ingevolge Covid-19».
- MONDELINGE VRAAG (nr 114) van de heer David LEISTERH (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de verschillen tussen de Gewesten bij het in aanmerking komen van economische actoren voor premies».
- MONDELINGE VRAAG (nr 116) van de heer David LEISTERH (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de opdrachten die hub.brussels in de huidige crisiscontext uitvoert».
- MONDELINGE VRAAG (nr 117) van mevrouw Dominique DUFOURNY (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de premies voor sport- en recreatiebedrijven in het licht van Covid-19».
- MONDELINGE VRAAG (nr 118) van de heer Julien UYTENDAELE (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de coronapremie».
- MONDELINGE VRAAG (nr 119) van mevrouw Alexia BERTRAND (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de coördinatie bij de fabricatie en de levering van beschermingsuitrusting door hub.brussels».

- MONDELINGE VRAAG (nr 120) van mevrouw Clémentine BARZIN (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «het dragen van maskers binnen bedrijven».
- MONDELINGE VRAAG (nr 121) van de heer Ibrahim DÖNMEZ (F), aan mevrouw Barbara TRACHTE, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische transitie en Wetenschappelijk onderzoek, betreffende «de steunmaatregelen ten gunste van tandartsen en paramedici».

Brussel, 10 juni 2020

ANNEXE

QUESTIONS ORALES

(QUESTIONS ÉCRITES AUXQUELLES IL N'A PAS ÉTÉ RÉPONDU)

- QUESTION ORALE (n°235) de Mme Bianca DEBAETS (N), à M. Rudi VERVOORT, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional, concernant «l'état d'avancement du cadastre des infrastructures sportives et la collaboration avec les communes et Communautés à cet égard».
- QUESTION ORALE (n°285) de M. David WEYTSMAN (F), à Mme Elke VAN den BRANDT, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière, concernant «les coûts et recettes d'exploitation des lignes exploitées par la STIB».
- QUESTION ORALE (n°267) de Mme Céline FREMAULT (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «les impacts environnementaux liés aux mesures de confinement».
- QUESTION ORALE (n°274) de Mme Aurélie CZEKALSKI (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «l'annonce du Port sur son ouverture malgré la crise sanitaire».
- QUESTION ORALE (n°279) de M. Marc LOEWENSTEIN (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «l'élaboration du premier rapport annuel relatif aux flux financiers entre la Région de Bruxelles-Capitale et les pouvoirs locaux».
- QUESTION ORALE (n°284) de M. Julien UYTENDAELE (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «les stations de mesures de qualité de l'air».
- QUESTION ORALE (n°285) de Mme Aurélie CZEKALSKI (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «les potagers de Bruxelles Environnement durant la pandémie de Covid-19».

- QUESTION ORALE (n°286) de M. Hasan KOYUNCU (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «les mesures prises pour les particuliers en cette période de crise sanitaire de COVID-19».
- QUESTION ORALE (n°289) de M. Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «l'abattage d'arbres durant la période de nidification au parc de la Woluwe».
- QUESTION ORALE (n°290) de Mme Aurélie CZEKALSKI (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «la Task Force "Covid-19"».
- QUESTION ORALE (n°291) de Mme Aurélie CZEKALSKI (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «les guinguettes dans les parcs gérés par Bruxelles Environnement durant la pandémie de Covid-19».
- QUESTION ORALE (n°292) de Mme Bianca DEBAETS (N), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «l'éventuelle collaboration avec la Ville de Bruxelles et les autres communes bruxelloises pour la plantation d'arbres dans toute la Région».
- QUESTION ORALE (n°293) de Mme Céline FREMAULT (F), à M. Alain MARON, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant «la dépenalisation temporaire des dépassements des valeurs limites de bruit fixées pour le trafic aérien».
- QUESTION ORALE (n°255) de Mme Bianca DEBAETS (N), à M. Bernard CLERFAYT, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique et des pouvoirs locaux, concernant «les sites internet publics régionaux déjà conformes aux critères d'accessibilité numérique».
- QUESTION ORALE (n°146) de M. Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN (F), à M. Pascal SMET, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente, concernant «les mesures prises pour assurer la gestion des permis d'urbanisme et des enquêtes publiques dans le contexte de la crise sanitaire du COVID-19».
- QUESTION ORALE (n°53) de M. David LEISTERH (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «la présence de l'opposition au sein du Conseil d'administration de l'opérateur public hub.brussels».
- QUESTION ORALE (n°75) de Mme Alexia BERTRAND (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «la présence de l'opposition au sein du Conseil d'administration du Fonds Bruxellois de Garantie».

- QUESTION ORALE (n°79) de Mme Alexia BERTRAND (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «la présence de l'opposition au sein du Conseil d'administration de finance&invest.brussels».
- QUESTION ORALE (n°91) de Mme Latifa AÏT BAALA (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «les crédits d'initiative».
- QUESTION ORALE (n°107) de Mme Bianca DEBAETS (N), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «le recours à des « obligations à impact social » (OIS), et leur évaluation, à Bruxelles».
- QUESTION ORALE (n°109) de M. Emmanuel DE BOCK (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «l'élaboration du premier rapport annuel relatif aux flux financiers entre la Région de Bruxelles-Capitale et les pouvoirs locaux».
- QUESTION ORALE (n°113) de Mme Dominique DUFOURNY (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «les professions libérales, en particulier les vétérinaires face au covid 19».
- QUESTION ORALE (n°114) de M. David LEISTERH (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «les différences entre les Régions sur l'éligibilité des acteurs économiques aux primes».
- QUESTION ORALE (n°116) de M. David LEISTERH (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «les missions assurées par hub.brussels dans le contexte de crise actuelle».
- QUESTION ORALE (n°117) de Mme Dominique DUFOURNY (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «les primes pour les entreprises sportives et récréatives face au covid-19».
- QUESTION ORALE (n°118) de M. Julien UYTENDAELE (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «la prime corona».
- QUESTION ORALE (n°119) de Mme Alexia BERTRAND (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «la coordination assurée par hub.brussels dans la fabrication et livraison du matériel de protection».

- QUESTION ORALE (n°120) de Mme Clémentine BARZIN (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «le port de masques au sein des entreprises».
- QUESTION ORALE (n°121) de M. Ibrahim DÖNMEZ (F), à Mme Barbara TRACHTE, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, en charge de la transition économique et de la recherche scientifique, concernant «les mesures d'aides en faveur des dentistes et des professionnels du paramédical».

Bruxelles, le 10 juin 2020